

# MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I. Fém-utca 8. Telefon: 159-490, 350-590  
A MPTI szűz B. E. L. F. Ö. L. D. J. Rt. H. V. I. R. E. G. K. g. t. o. f. e. l. e. l.

B. I. kiadás

1954. november 16.

6 óra - perc

TOVÁBB TÖKELETESITI GYÁRTMÁNYAIT AUTÓ- ÉS TRAKTORIPARUNK

i SL/Tr/HM NL Bn

1954. november 16.

Az Ikarus. gyár autobuszai, a Csepel Autógyár három és féltonnás teherautói világszerte népszerűek. Különösen nagy sikert aratott a külföldi szakemberek körében az 55-ös típusú gyönyörű farmotoros autóbusz mintapéldánya, amelyet a lipcsei nemzetközi vásáron mutattak be. A belföldi közlekedés és mezőgazdaságunk fejlesztése szintén igen sokat vár autó- és traktoriparunktól.

A fokozódó külföldi és belföldi igények kielégítésére az autó- és traktoripar több ága növeli termelését és még nagyobb gondot fordít gyártmányainak korszerűsítésére.

Nyolchengeres motorral sorozatban gyártják jövőre az Ikarus 55-ös autóbust

Az Ikarus gyárban már készülnek az 55-ös farmotoros autóbusz sorozatgyártásához szükséges szerszámok, s a jövő év elején megkezdik a tömeges gyártást. Az autóbushoz 8 hengeres motorokat terveztek a Járműfejlesztési Intézet mérnökei, még hozzá a legkorszerűbb gyártási megoldással. A motor fogaskerék nélküli hidraulikus sebességváltót kap, ami azt jelenti, hogy minden külön beavatkozás nélkül, egyszerűen a gáz kisebb, vagy nagyobb mértékű adagolásával szabályozhatja a vezető az autóbusz sebességét. A motor mintapéldánya a jövő év elején elkészül. A motort úgy szerkesztették meg, hogy az a padló alá építhető, s így jelentősen megnövekszik az autóbusz befogadóképessége. Az IKARUS 55-ösből jövőre nemcsak exportra szállítanak, hanem belföldön is nagyobb mennyiséget állítanak forgalomba.

Az új autóbustípus mellett az Ikarusban tovább folytatják a 601-es távolsági, és a városi forgalomban jól bevált 60-as autóbusz sorozatgyártását is.

Készül a 10 tonnás teherautó mintapéldánya

Öntözőautót, butorszállító-, tűzoltó-, farönkszállító- és hasonló más nagyméretű gépkocsit eddig külföldről hoztunk. Jelentős értékű valutát takarítunk tehát meg azzal, hogy jövőre hazánkban is megkezdik a 10 tonnás teherautópótkocsi sorozatgyártását,  
/ folyt. köv. /

MTI BELFÖLDI HIREK

B. 2. kiadás

1954. november 16.

6 óra 05 perc

/Tovább tökéletesíti gyártmányait....folyt./ i SL/Tr/HM NL Bn XI.16.

amelyet nyerges vontató... vontat. A motorikus rész első példányára már el is készült, s még az idén a karosszériát is felépítik. 100.000 kilométer lefutása után szerzett tapasztalatok alapján kerül sor a tömeges gyártásra. A tervező munka alaposságát dicséri, hogy igen sok alkatrészt, mint például a tengelyt, kormányt, sebességváltót, az eddigi szabvány szerint gyárthatnak az új autótípushoz.

Ötszörösére növekszik a Csepel motor élettartama

A DT traktor igen népszerű parasztságunk körében, mert láncotlappal járó szerkezetével a legnehezebb talajt is jól bírja. Egy idő óta mégsem gyárthatja iparunk ezt a traktorfajtát, mert a Csepel motor gyengének bizonyult üzemeltetéséhez. A Járműfejlesztési Intézetben hosszas kísérletek után megtalálták a módját a Csepel motor élettartama növelésének. A hengerpersely átalakításával, nagyfrekvenciás edzéssel, 600 órától 3.000 órára növelik a motor élettartamát, s hogy ez az adat nem holmi elméleti feltevés csupán, erről meggyőznek a tiszasülyi állami gazdaság jelentései. Adataikból megtudjuk, hogy a tökéletesített motor mintapéldányai csaknem 2.000 órán keresztül működtek már; s még semmi jele kopásnak, vagy a teljesítő-képesség gyengülésének.

Igen nagyjelentőségű eredményeket értek el

a G 35-ös traktor tökéletesítésénél is

A traktor alkatrészei kopásállóbbak, ülése kényelmesebb. A legjelentősebb eredmény mégis az, hogy egyszerű hengerfej-csegrével mintegy 25 százalékkal csökkentették a G 35-ös traktor üzemanyag-fogyasztását. Az új megoldás olyan egyszerű, hogy a forgalomban lévő mintegy 10.000 G 35-ös traktort is könnyűszerrel átalakíthatják; s ezzel mintegy 60 millió forint értékű üzemanyagot takarítanak meg. Jövőre már kizárólag módosított kivitelben gyártják a G 35-ösöket a Vörös Csillag Traktorgyárban.

Fél évvel előbb készülnek az univerzáltraktor mintapéldányai

Fűkaszálásnál, kapálásnál, gyomirtásnál, permetezés-  
/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B. 3.kiadás

1954.november 16.

6 óra 10 perc

/Tovább tökéletesíti gyártmányait... 2./folyt./ i SL/Tr/HM NL Bn

nél és sok más mezőgazdasági munkánál nyújtanak majd nagy segítséget a parasztságnak a 18-20 lóerős univerzáltraktorok. A Vörös Csillag Traktorgyár, a Járműfejlesztési Intézet és a győri Autószerzőgépgyár szakemberei közösen készítik a traktor négy mintapéldányát, s november 7. tiszteletére vállalták, hogy a minták legyártásának határidejét fél évvel lerövidítik. A konstrukció nagyrésze máris kész, az öntéshez és a kovácsoláshoz a napokban kezdenek hozzá. Jövőre már sorozatban készül az új traktortípus. /MTI/

- . -

HÁROM JELENTŐS TUDOMÁNYOS KÖNYVUJDONSÁG

i HA/Szl/HM HA Bn

1954.november 16.

Az Akadémiai Könyvkiadónál a napokban három nagyjelentőségű tudományos munka jelent meg. Disztes kiadásban, gazdag fényképanyaggal került kiadásra az "I.V.Micsurin válogatott művei" című kötet, mely magában foglalja mindazokat az alapvető elméleti megállapításokat, új nemesítési módszereket, melyekkel Micsurin forradalmosította a biológiai tudományt.

"Talajbiológia" címmel magyar tudós, Fehér Dániel, akadémiai levelező tag műve került szakembereink kezébe.

Kovács Arisztid szerkesztésében jelent meg "A kísérleti orvostudomány vizsgáló módszerei" című mű, egy négy kötetre tervezett munka első kötete. /MTI/

- . -

KÖNYV A BRIT BIRODALOM VÁLSÁGÁRÓL

i HA/Szl/HM HA Bn

1954.november 16.

A Szikra Könyvkiadó megjelentette R.P.Dutt "Válságban Nagybritannia és a brit imperializmus" című legújabb munkáját. A mű megvilágítja a brit birodalom hanyatlását a második világháborút követő időszakban, részletesen foglalkozik a gyarmati válság kiélvezésével, valamint az angol-amerikai imperializmus ellentéteivel. Leleplezi az angol Munkáspárt munkásáruló politikáját s az angol Kommunista Párt programja alapján mutatja meg az Anglia és a brit birodalom problémáinak megoldásához vezető utat. /MTI/

- . -

MTI BELFÖLDI HIREK

B. 4. kiadás

1954. november 16.

6 óra 15 perc

MEGVÉDIK GYÁRUK BECSÜLETET A HPS DOLGOZÓI - TÖBB MINT 200.000 MÉTER ANYAGOT KÉSZÍTETTEK KI ÉS 80.000-ET KÉSZÍTETTEK TERVEN FELÜL

i Sz/HM/HM KL Bn

1954. november 16.

Már évtizedekkel ezelőtt is, ha valaki jó damasztot vagy vásznat akart venni, a HPS gyártmányát kérte az üzletben, de ismerik a HPS márkát sok külföldi országban is. Az utóbbi egy-két évben azonban a gyár munkájáról kevés jót lehetett mondani, s csak néhány hónappal ezelőtt kezdett jóra fordulni a HPS termelése, amikor új vezetők kerültek az üzem élére. Ekkor azt határozták, nem hivatkoznak többé sem a munkaerőhiányra, sem a gyenge nyersanyagra, sem a "túlméretezett" tervekre, hanem saját erejükből teremtenek rendet saját portájukon. Sok műszaki intézkedést, szervezést hajtottak végre, amelynek első eredményei most mutatkoznak. November 7. és a tanácsválasztás tiszteletére már tervük teljesítésére vállalkoztak. Még mindig 30 szövő hiányzik, de szavuknak eleget tesznek. A szövődűben 80.000, a kikészítőben több mint 200.000 méter anyagot gyártottak terven felül a verseny eddigi szakaszában.

A négy nagy kikészítő gyárhoz hasonlóan három kisebb kikészítő üzem, az Obudai Textilkikészítő, a Kőbányai Textilipar és a HPS kikészítő üze me is versenyt indított. Hétfőn harmadszor értékelték ezt a versenyt és most első ízben a kőbányaiak és az obudaiak előtt a Hazai Pamutszövőgyár dolgozói nyerték meg. Szőke Béla, a HPS kikészítő üzemének vezetője elmondotta: - Tavaly január óta csak az utóbbi két hónapban teljesítettük a minőségre vonatkozó előírásokat. Ehhez a többi között hozzájárult, hogy néhány munkahelyen minőségi prémiumot kapnak a dolgozók, a minőség alakulását naponta, sőt óránként ellenőrizzük, és ha hiba van, azonnal tudunk intézkedni. A gyártási technológiákat felülvizsgáltuk. A széltek sötétedésének elkerülésére házilag egyszerű gépet szerkesztettünk s bevezettük a folyamatos festést. Ennek köszönhető, hogy a balon anyagoknak a régebbi 8-10 százalék helyett már 60 százaléka elsőosztályú. Mindemellett ez a festés gyorsabb, olcsóbb.

Néhány héttel ezelőtt még úgy számították a gyár vezetői és dolgozói, hogy 1955 első negyedében eljutnak az élüzem-cím elnyeréséhez. Most ezt úgy módosították, hogy mennyiségi termelésük megtartásával az anyagok minőségének további javításával, és olcsóbb termeléssel még ebben az évnegyedben kiharcolják az élüzem kitüntetést.

/MTI/

- . -

TL

MTI BELFÖLDI HIREK

B. 5. kiadás 1954. november 16. 6 óra 20 perc

700 CSALÁDIHÁZ EPÜL AZ ÉPÍTŐ- ÉS ÉPÍTŐANYAGIPARI DOLGOZÓKNAK

i SzB/SzB/HM NL Bn 1954. november 16.

A kormány által nyújtott hosszulejáratu kölcsönből az építő- és építőanyagipari dolgozók Budapesten és kilenc vidéki városban összesen 700 családi házat építenek. A házak már mindenütt nagy ütemben épülnek, hogy az év végére beköltözhető legyenek.

Budapesten két nagy telepen folyik a szorgos építés. A XIV-ik kerületben a Jeszenák János-utca mellett 103 ház már tető alatt van, többé már be is költöztek a lakók. A XI-ik kerületben a Kondorosi-uton 109 ház falazási és tetőfedési munkája készült el. Itt épül már a vízvezeték és csatornahálózat is s rövidesen megkezdik a villany hálózat szerelését. Kőbányán, Óbudán és Csillaghegyen az építőanyagipari dolgozóknak a házaik épülnek, amelyek nagyrésze szintén tető alatt van.

Gondoskodnak a Szigetközben árvizkárt szenvedett építőipari dolgozók családjairól is.

A családházak építésével régi kívánsága teljesül az építőmunkásoknak. Éveken keresztül sokszáz lakást építettek dolgozó társaiknak, az év végére pedig már ők is saját házukba költözhetnek. /MTI/

AZ EV VEGEIG TERVEN FELÜL 80 MILLIÓ FORINT ÉRTEKŰ ÉDESSÉG KÉSZÜL  
i Gő/Gő/HM NL Bn 1954. november 16.

Az édesipar dolgozói miután befejezték 1954. évi ter-  
vüket elhatározták, hogy az év végéig terven felül 80 millió forint ér-  
tékű édességet készítenek. Többek között évi előirányzatukon felül 10  
vagon szaloncukrot, 15 vagon cukorkát, nagymennyiségű csokoládésárut,  
ostyaszeletet, kekszet adnak a lakosságnak. /MTI/

CSAKNEM 1.800 UJÍTÁST ÉS ESZSZERUSÍTÉST ALKALMAZTAK IDÉN A NYOMDAIPARBAN  
i SJ/Fd/HM NL P 1954. november 16.

A nyomdaiparban idén már több mint 3.000 javaslatot  
nyújtottak be az újítások. Ezek közül csaknem 1.800-at már bevezettek,  
ami öt és félmillió forintos megtakarítást jelent. A Nyomdaipari Kész-  
letező Vállalatnál, ahol a szükséges anyagok beszerzése érdekében a mű-  
szaki és kereskedelmi szakemberek rendszeresen megfordulnak, állandó  
jellegű újítási kiállítást nyitottak. Itt rendszeresen láthatók a leg-  
frissebb újítások. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 6. kiadás 1954 november 16. 6 óra 25 perc

A TANÁCSVÁLASZTÁS TISZTELETÉRE UJFAJTA M Á S O L Ó B E R E N D E Z É S S O R O Z A T -  
G Y Á R T A S Á T K E Z D T E K M E G A K Ö B Á N Y A I S Z E R S Z Á M G É P G Y Á R B A N

i SL/Szb/Szl N1 Bn 1954. november 16.  
egyaránt

Gépgyárainkban és külföldön nagy népszerűségre tet-  
tek szert a Kőbányai Szerszámgyár másolóberendezései a Hidro-  
fixek. Kifogások egyedül azért hangzottak el, mert eddig csak  
nagy méretű esztergapadokhoz készítették ilyen berendezéseket, pe-  
dig a kisebb műszeresztergákat is szívesen vásárolnák Hidrofix-  
szel felszerelve.

A tanácsválasztás tiszteletére az új kívánásokat is  
kielégítik a gyár dolgozói. Néhány héttel ezelőtt legyártották az  
E-1-N típusú műszeresztergára szerelhető Hidrofix mintapéldányát  
és a napokban a sorozatgyártáshoz is hozzákezdtek. Az alkatrészek  
összeszerelése hétfőn kezdődött meg, a Technoimpex azonban máris  
több külföldi vállalat rendelését továbbította a gyárnak.

Novemberben 26, decemberben pedig további 29 új típusú  
másolóberendezést készít a Kőbányai Szerszámgyár.

Az új készülék sorozatgyártásának megkezdése nem az  
egyedüli vállalása a gyár kollektívájának. Azt is felajánlották,  
hogy novemberben négy esztergapadot gyártanak tervén felül és ez-  
zel pótolják múlt havi elmaradásukat. Kovács Gyula szerszámköszö-  
rűs kezdeményezésére a gyár régi szakmunkásai védnökséget vállal-  
tak fiatalabb társaik segítésére, tanítására. Céljuk, hogy november  
28-a után senki se dolgozzék 100 százalék alatt. Kovács Gyula, úgy  
is mint a mozgalom kezdeményezője, s úgy is mint a környezet lakosai-  
nak tanácsadója a legjobb példáját adja társai segítésének.  
Munkaidő után félórát, egyórát mindig rászán arra, hogy társának  
Szabó Istvánnak a gépek mellett megmutassa: hogyan munkál meg nyolc  
perc helyett négy perc alatt egy-egy szennyreghüvelyt, milyen mun-  
ka árán keres havonta 2.500-2.800 forintot. A tanácsadás eredmé-  
nyes, mert hétfőn is 170 százalékos eredményt ért el Szabó István.

Az utóbbi napokban a többi részlegben is **növekedések**  
indultak az eredmények és minden jel arra mutat, hogy a gyár mara-  
déktalanul teljesíti felajánlását. /MTI/

2

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 7. kiadás 1954 november 16. 6 óra 30 perc

ÚJ TÁROLÁSI RENDSZERT VIEZET BE AZ IDLÉN A FŐVÁROSI CSARNOK- ÉS  
PIACIGAZGATOSÁG

i n. j. / S z l NL, Bn

1954. november 16.

A múlt évi őszi tárolásnál a kereskedelmi szervek által elkövetett hiányosságok és hibák megszüntetésére a fővárosi Csarnok- és Piacigazgatóság új tárolási rendszer bevezetésére tett javaslatot a kereskedelmi vállalatoknak.

A tárolásra kerülő élelmiszerek minőségi megóvásán kívül rendkívül fontos, hogy az áru a szükségletek szerint, mindenkor kéznél legyen. A múltban, amikor a csarnoki pincék már megteltek áruval, a földművesszövetkezeti, tszcs lerakatok és a kiskereskedők részére, nagyobb részben a csarnoktól és nyiltpiacotól távolabb, leginkább a főváros külső övezeteiben jelöltek ki tárolóhelyiségeket. Így gyakran előfordult, hogy esőzés és havazás idején a szállításra kerülő áru megázott, ezzel veszített értékéből, szi-goru téli időben pedig gyakran meg is fagyott. Ezenkívül tekintélyes fuvar költséget is okozott a szállítás.

A fővárosi Csarnok- és Piacigazgatóság javaslatára - amelyet a fővárosi kereskedelmi vállalatok egyöntetűen elfogadtak - most minden csarnok és piac közelében tárolás céljára tágas és jól szellőztethető pincehelyiségeket kapnak a kereskedelmi vállalatok. Így kilenc csarnok és 54 nyiltpiac gyors árupótlását biztosítják a téli és a koratavaszi hónapok alatt. Több nyiltpiac részére már megtörtént a pincék kijelölése közvetlen a piac közelében és ezekben meg is kezdtek a teletőburconya, a hagyma és vegyes zöldségek tárolását. /MTI/

ÚJ HIDEGKONYHA EPÜL A VIII. KERÜLETBEN

i KL/Szb/Szl NL, Bn

1954. november 16.

A VIII. kerületi Vendéglátóipari Vállalat új hidegkonyhát épít a József utcában. A modern berendezésű üzem látja el majd a kerület vendéglőit és büféit hidegkonyhai készítményekkel.

/MTI/

- . -

MTI BELFÖLDI HIREK

B. 8. kiadás

1954. november 16.

6 óra 35 perc

ÚJ ÉKSZER- ÉS ÓRAJAVÍTÓ ÜZLET NYILIK A RÁKÓCZI UTON

i SJ/Fd/HM NL Bn

1954. november 16.

A Fővárosi Óra-és Ékszeripari Vállalat havonta több mint 15.000 fülbevalót, karperecet, nyakéket, brossot és egyéb ékszert, valamint körülbelül 2.000 órát javít meg.

A javításraszoruló tárgyakat az Óra- és Ékszerboltok veszik át és továbbítják a vállalat javító részlegéhez. Így a javítás csak több nap alatt készül el. A javítások gyorsabb lebonyolítása érdekében, a vidékiek igényeit is figyelembevéve, a Budapesti Kulturcikk Kiskereskedelmi Vállalattal együtt a Rákóczi ut 19. számú házban rövidesen javító részleget állítanak fel, ahol tíz aranyműves és három órás dolgozik majd. Itt az egyszerűbb ékszerjavításokat meg is lehet várni. /MTI/

- . -

B 9. kiadás 1954. november 16. // óra<sup>30</sup> perc

ZÖLDTRÁGYÁZÁSSAL JAVITJÁK A HORTOBÁGYI SZIKES

i Vid Ká Gy P 1954. november 16.

Az Öntözési és Talajjavítási Kutató Intézet öt éve kísérletezik a hortobágyi szikes föld javításával. 1950-ben még csak negyven holdon, 1954-ben már kétszáz holdon próbálkoztak a különböző eljárásokkal. Ezek közül igen jelentős a szikes föld zöldtrágyázása. Árkuson az elmúlt év őszén három hold szikes földet törtek fel, tavasszal pedig a mézsiszappal, s lignittel javított földbe somkórót és napraforgót - ez utóbbit sűrűsorosan - vetettek. A nyáron a százharminc centiméter magasra nőtt napraforgót, magérés előtt hengerral megdöntötték, majd aláforgatták. Ugyanezt tették a somkóróval is. A három holdon aláforgatott zöldtrágya mintegy 250 mázsa szerves istállótrágyának felel meg. A "vak-legelő" - mert így nevezték a Hortobágyt ezt a részét - a mezőgazdaság tudósainak segítségével termőtalajjává változik, amelyre kapásnövényeket vetnek. /MTI/

---

NOVEMBER 20. ÉS DECEMBER 5. KÖZÖTT ORSZÁGOS MEZŐGAZDASÁGI KÖNYVVÁSÁRT TARTANAK

i Kö Gy Ká P 1954. november 16.

Az Állami Könyvtarjesztő Vállalat, a földművelésügyi minisztérium, a Kiadói Főigazgatóság, a Mezőgazdasági Könyv- és Folyóiratkiadó Vállalat és a Társadalom- és Természettudományi Ismeretterjesztő Társulat támogatásával november 20. és december 5. között az ország mintegy ezer községében mezőgazdasági könyvvásárt rendez. Erre az időre új mezőgazdasági szakkönyvek is megjelennek, így a többie között Prohászka Ferenc "Szőlő és bor" című könyve, Bedők Józsefnek a szénkészítésről, Besenyei Györgynek a csiperkegomba termesztéséről írt munkája, továbbá a már régóta nagy érdeklődéssel várt "Gépállomási Dolgozók Zsebkönyve" és - második kiadásban - a "Mezőgazdasági Zsebkönyv". A könyvvásárokkal kapcsolatban előadásokon hívják fel a mezőgazdasági dolgozók figyelmét a fontosabb mezőgazdasági szakkönyvekre. /MTI/

---

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 10. kiadás

1954. november 16.

M 11 óra 35 perc

35 MILLIÓ SZÜRKE NYÁRFA AZ ALFÖLDI HOMOKTALAJOKRA

i KR/B/Gy P 1954. november 16.

Az erdőültetéseknél legkedveltebb a nyárfa, mert gyorsan nő, eltűri az időjárás viszontagságait és a tápanyagban szegény talajokon is gyökeret ver, szépen hajt. Erdőgazdaságaink mindegyikénél a szürke nyárfát telepítik nagy számban. Szépen gondozott, rendszeresen öntözött faiskolákban ez év őszére 35 millió szürke nyárfacsemetét neveltek fel. A hatalmas mennyiség jórészt már az év őszén elültetik a fában szegény alföldi vidékeken. /MTI/

ÚJ JÁTÉKOKAT KÉSZIT KARÁCSONYRA A SZOMBATHELYI VASAS KTSZ

i Vid Hbj Gy NL P 1954. november 16.

A szombathelyi Vasas ktsz az elmúlt évben több mint 200.000 forint értékben készített játékokat karácsonyra. Az idén többféle játék készül a ktsz-nél és sokkal nagyobb mennyiségben, több mint félmillió forint értékben. Az új játékok közül különösen a láncmoghajtású tricikli, a zenélő körhinta, a lépkedő bohóc és a játék vizimalom szerep majd sok örömet a gyermekeknek. /MTI/

ROSTLEN TERMELÉSÉRE AZ ELŐIRÁNYZOTT TERÜLET TULNYOMÓ RÉSZÉRE MEGKÖTÖTTÉK MÁR A SZERZŐDÉST

i Kö/B/Gy Ká P 1954. november 16.

Az utolsó öt év átlagát véve az idén rostkenderből 21, rostlennél 43 százalékkal volt nagyobb a termés. A jó termés nagy jövedelmet hozott a termelőknek. Varju Imre gasztonyi egyéni gazdaság vezető paraszt 400 négyszögölről 7.20 mázsa rostlentermést szállított be és ezért prémiummal együtt 1.802.- forintot kapott, Tóth Jánosné büki egyéni gazdaság vezető 1 holdról 22.50 mázsa rostlent takarított be és ezért prémiummal 4.646.- forintot fizettek ki részére. Rostkenderből is sok termelőnek volt ilyen szép jövedelme. A készpénzen kívül a termelők kedvezményes textiljuttatásban is részesültek.

A jó eredmények miattára országsszerte jó útemben kötik a termelési szerződéseket. Rostlen termelésére az előirányzott terület tulnyomó részére máris megkötötték a szerződést. /MTI/

Ko

MTI BELFÖLDI HIREK

B 11. kiadás

1954. november 16.

12 óra<sup>10</sup> perc

HÁROM HÓNAP ALATT 13.000 DOLGOZÓ PARASZT LÉPETT A FÖLDMŰVSSZÖVETKEZETEKBE

ö Vid R Gy Ká P 1954. november 16.

A falu dolgozói mind jobban értékelik a földművesszövetkezetek munkáját. A boltok növekvő árúképzete, a termények kedvező értékesítése, a gépkölcsönzés és a földművesszövetkezetek egyéb hasznos tevékenysége eredményeképpen állandóan növekszik a szövetségi tagság.

i MS A fokozódó érdeklődést mutatja, hogy az elmúlt negyedévben keréken 13.000 falusi dolgozó lépett a / Az új tagok mintegy hatszázezer forintot fizettek részjegyekre. Októberben jelentősen megyorsult a dolgozó parasztek áramlása a földművesszövetkezetekbe. A legtöbb új tag Pest megyében jelentkezett, ahol 1277 dolgozó lépett be a tsz-tagok sorába.

/ közös gazdálkodás útjára.

Két hét alatt ezer új tag Bács megyében

November első napjaiban élénk mozgalmat indított Bács megyében a földművesszövetkezetek tagság: a tagok elhatározták, hogy felvilágosító szóval mindegyikük két-két új tagot szerez a szövetkezetnek.

A mozgalomnak máris szép az eredménye. November közepéig csaknem ezer új taggal gyarapodtak a megye földművesszövetkezetek. A két hét alatt a tagok 40.000 forintot fizettek be részjegyekre. A kalocsai járásban 115 dolgozó parasztek 3822 forintért váltott részjegyet.

Félmillió forint visszatérítés a zalai földművesszövetkezetekben

Zalában több mint ötvenezer dolgozó parasztek tömörült a megye 36 földművesszövetkezetébe. A tagság napról-napra növekszik, november első hetében is ötszáz gazda kérte felvételét.

A megye földművesszövetkezetekben ebben az évben jelentősen emelkedik a részjegyek visszatérítési összege és a vásárlás után fizetett nyereségi részesedés. Az elmúlt évben mintegy száz ezer forintot fizettek vissza a szövetkezetek a tagoknak. Az idén már az első félévben negyedmillió forintot térítettek vissza s az évvégi záráskor előreláthatólag ugyanilyen összegű visszatérítés várható. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 12. kiadás

1954. november 16.

12 óra 15 perc

KÉT OROSZLÁNYI BÁNYA PÁROSVERSENYÉNEK EREDMÉNYE: TÖBB MINT 5800 TONNA SZÉN TERVEN FELÜL

i Vid Hbj/F/Gy NL P 1954. november 16.

Az oroszslányi XVI-os és XVIII-as akna párosversenye még a forradalmi műszakon kezdődött. A november 7-i munka versenyben mindkét akna dolgozói 110 százalékos feletti eredményt értek el. A verseny - a tanácsválasztás tiszteletére - nagy lendülettel folyik tovább. Mindkét aknában jelentősen segíti a többtermelést, hogy tömegtermelési munkahelyről, frontfejtésekről kerül ki a szén.

A XVI-os aknában jelenleg négy frontfejtésen, 460 méter fronthomlokosszon dolgoznak. Hegyi János frontbrigádja már 1.752 csille szenet adott terven felül, Jurák János brigádja pedig 448 csille szénrel szárnyalta túl a sedékes havi tervét.

A XVI-os akna bányászai gondolnak a jövő évi terv teljesítésére is, s annak biztosítására gépesítették a feltárási munkát. Az új alapközlében az eddig kihasználatlanul heverő Sz.153-as rakodógéppel naponta mintegy 120 csille szenet termelnek.

A szomszédos, XVIII-as akna bányászai is több mint 300 méteres fronthomlokosszon fejtik a szenet. Steimecz István frontbrigádja állandóan másfélszeres normát teljesít.

A párosverseny eredményeként a XVI-os akna dolgozói eddig 3.162 tonna szenet termeltek havi tervükön felül, s maguk mögött hagyták párosversenytársukat. A XVIII-as akna bányászai ebben a hónapban 2.715 tonna szenet küldtek felszínre terven felül, a két oroszslányi bánya tehát a tanácsválasztás tiszteletére több mint 5800 tonna szenet adott előirányzatán felül./MTI/

---

ÚJFAJTA TEJES ÉS JOGHURTOS ÜVEGEKET KÉSZIT A SALGÓTERJÁNI ÜVEGYÁR

i Vid Hbj/F/Gy NL P 1954. november 16.

A Salgóterjáni Üvegyár ismét megkezdte a tejes és joghurtos üvegek gyártását. Tökéletesítették az üvegek szájának kiképzését, így jobban el tudják helyezni a papírszigetelést.

Az új módszerrel egyszerűbb a gyártási folyamat is.

A gyár ez év végéig mintegy 40.000 újfajta tejes és joghurtos üveget készít./MTI/

---

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 13. kiadás

1954. november 16.

1/2 óra 15 perc

VÁLASZTÁSRA KÉSZÜL AZ ORSZÁG - LETETTEK AZ ESKÜT A SZAVAZATSZEDŐ BIZOTTSÁGOK

6 HA-Im-Vid/Szl/Gy HA P 1954. november 16.

A választások előkészületei során a szavazatszedő bizottságok tagjai országsszerte ünnepélyesen letették az esküt. A dolgozó népünk legkülönbözőbb rétegeit képviselő bizottsági tagok alaposan megismerkedtek a választás napján rájuk háruló fontos és felelősségteljes feladatokkal.

Megindult az élet tiz Nógrád megyei választási szobában

Nógrád megye tiz nagyobb kulturétthonában a választási szobát rendezték be. A szobákban képek, rajzok a régi és a mai választások közötti különbséget mutatják be. A választási szobában jönnek össze esténként beszélgetni, olvasgatni a fiatal választók, itt népszerűsítik a tanácsstagjelölteket. A megyében a napokban még husz üzemi és falusi kulturétthonban nyitnak választási szobát.

Többszáz "hivogató brigád" a putnoki járásban

A putnoki járás községeiben az elmúlt hetekben többszáz "hivogató brigád" alakult. A brigádok a választás előestéjén és a szavazás napjának reggelén vidám nótaszóval hívják majd szavazni a választókat.

"Régi választások az irodalom tükrében"

cimmal a Szabó Ervin Könyvtár 1-es száma fiókja november 18-án, délután fél hat órakor irodalmi ankétot rendez.

Nyolcvanöt hordozható urna az I. kerületben

A budapesti I. kerületi tanács a választás zavartalan lebonyolítása érdekében 85 hordozható urnát készíttetett. A kerület dolgozói társadalmi munkában készítették az urnákat, amelyekkel a választás napján az ágyhoz kötött, járóképtelen betegeket keresik fel, hogy azok is gyakorolhassák állampolgári jogukat.

/Folyt.köv./

D

MTI BELFÖLDI HIREK

B 14. kiadás

1954. november 16.

12 óra 35 perc

/Választásra készül az ország...folyt./ ö HA/-Im-Vid/Szl/Gy HA P

A váci tanácsstagjelöltek első  
találkozója

A Hazafias Népfront váci bizottságának meghívására a  
napokban elsősorban találkozott a város 85 tanácsstagjelöltje. A talál-  
kozón számos tanácsstagjelölt számolt be arról: hogyan dolgozik a  
választások sikeréért.

Régi választásokról dolgoz ki  
előadásokat a TTIT Veszprém megyei  
szervezete

A TTIT Veszprém megyei szervezete a többi között elő-  
adásokat dolgoz ki a régi választásokról. Kiss Nándor, a megyei levél-  
tár vezetője "Korteszékes megyénkben" címmel, sok érdekes dokumentum  
felhasználásával, a Veszprém megyei 1905-ös és 1939-es képviselő-  
választások történetét

írta meg.

Zala megyében magyar és délszláv  
fiatalok közösen készülnek a választá-  
sokra

A Zala megyei délszláv községek kulturcsoportjai szorgal-  
masan készülnek a tanácsválasztás napjára: magyar és délszláv fiatalok  
egésznapos közös műsorral szórakoztatják majd a választókat. Több  
község fiataljai községük 10 éves fejlődését bemutató grafikai és  
képkiállítást is rendeznek./MTI/

MEGKEZDTEK A TERHELÉST A PUSZTAVÁMI SZÉNÁNYA ÚJ KÜLFEJTÉSÉBEN

i Vid Hbj/F/Gy NL P 1954. november 16.

A pusztavámi szénbánya közelében - az oroszlanói szén-  
medence folytatásában - jóminőségű, több mint 4000 kalória fűtőértékű  
széntelepre bukkantak, amelyet viszonylag vékony kőzetréteg takar.

A szén kiaknázására külszíni fejtést létesítettek, s eddig  
mintegy 400 vagonnyi szénről takarították le a fedőréteget. Hétfőn  
már kitermelték az első szénmennyiséget, teljes erővel azonban a jövő  
héten indul meg a munka, amikor elkészül a 4700 méter hosszú kötél-  
pálya és lehetővé válik a gyors és gazdaságos kisvasuti szállítás.

Az új bánya néhány hét múlva naponta 40-60 vagon szénnel  
járul majd a pusztavámi bányászok több mint 50.000 tonnás évi szén-  
adósságának törlesztéséhez./MTI/

Ko

B 15. kiadás 1954. november 16.

13 óra 55 perc

LAKÓTÖMB ÉPÜL SOPRONBAN

i Vid Hbj/F/Gy NL P 1954. november 16.

Sopronban elsősorban azokon a telkeken építenek lakóházakat, amelyeken a háboruban elpusztult épületek állottak. Ezt az egységes városkép is megkívánja. Ilyen bombasújtott telekrész a Sztálin-térnek a Mátyás király utca és a Lenkey utca által határolt hatalmas területe. A tervezőiroda már elkészítette a tekintélyes magyságu telkek beépítési tervét. Az elgondolás szerint itt öt épület létesül lakással. A Sztálin téri részen még ebben az évben megkezdik a munkát, majd 1955-ban a Lenkey utcában folytatják a nagytervű építkezést. A tervek szerint az első három ház-tömb a jövő év végére készül el./MTI/

---  
IDŐJÁRÁSJELENTÉS

& Gy :P A Meteorológiai Intézet jelenti november 16-án, kedden délután:

Hideg idő

Dél-Európa kivételével szárazföldünk felett sarkvidéki levegő van uralkodni. Emiatt a hőmérséklet éjszaka a legtöbb helyen fagypontra alá süllyedt, nappal pedig alig emelkedik az 5 fok fölé.

Hazánkban kedden az előző naphoz képest csökkent a hőmérséklet. Általában napközben 7-10 fokig melegedett fel a levegő, éjszaka azonban fagyok alakultak ki. A legalacsonyabb hőmérséklet plusz 1 - mínusz 4, a talajközeli légrétegben északon és a Tiszántúlon mínusz 6 - mínusz 7 fok volt. A nyugati határszélen este kisebb eső hullott, ma reggel Sopronban szállingózott a hó. Budapesten hétfőn a hőmérséklet napi középértéke 0,7 fokkal, a légnyomás napi középértéke 1,2 mm-rel magasabb volt, mint a sokóvi átlag.

Budapesten kedden 12 órakor a hőmérséklet 5 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 768 mm, alig változik.

Várható időjárás szerda estig: Felhőátvonulások, néhány helyen kisebb eső, vagy havazás. Mérsékelt, helyenkint élénkebb északnyugati-északi szél. Hideg idő. Várható legalacsonyabb hőmérséklet ma éjjel: 0 - mínusz 3, legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán 4-7 fok között.

A fűtés alapjául szolgáló várható középhőmérséklet szerdán 0 - plusz 3 fok között lesz./MTI/

---

MTI BELFÖLDI HIREK

B 16. kiadás 1954. november 16. 15 óra 40 perc

HATTAGU CSÉHSZLOVÁK KÜLDÖTTSEG ERKEZETT HAZÁNKBA

i HA/HA/Gy HA P 1954. november 16.

a magyar-csehszlovák kulturális egyezmény 1955. évi munkatervének megtárgyalására.

A küldöttség vezetője Lumir Civrny, a kulturális ügyek miniszterének helyettese. /MTI/

---

KECSKEMÉTI ÜGYVÉDEK A TERMELŐSZÖVETKEZETEK JOGI VÉDELMEÉRT

i Vid Ká Hné P 1954. november 16

A kecskeméti II. sz. Ügyvédi Munkaközösség tagjai legutóbbi értekezletükön elhatározták, hogy társadalmi munkában többször meglátogatják a környező termelőszövetkezeteket, és jogi tanácsokkal látják el a tsz vezetőségeket, s tagságát.

Az eredményes munka érdekében a közösséghez tartozó ügyvédek összegyűjtötték a termelőszövetkezetekkel kapcsolatos minisztertanácsi határozatokat, miniszteri rendeleteket, s szeminárium-szerűen ismertetik a szövetkezetek jogi kérdéseit. /MTI/

---

A SZOVJETUNIÓBÓL BEHOZOTT KARAKÜL-KOSOK SEGÍTSÉGÉVEL UJRA VIRÁGZÁS-  
NAK INDUL A JUHTENYÉSZTÉS MECSEKALJÁN

i Vid Ká Hné VE 1954. november 16

A mezőgazdaságfejlesztési határozat megjelenése óta a baranyai gazdaságok juhállományuk gyarapítására 720 kost kaptak. Több kiváló karakül-kos érkezett a Szovjetunióból is.

Különösen nagy örömmel fogadták a szovjet tenyésztési állatokat Mecsekalján. A szakemberek javaslatára a közszéki népfrent-bizottság felvette programjába a juhtenyésztés felvirágoztatását is. Megértetik a mecsekaljai gazdákkal, hogy ha állományukat karakül-kosokkal feljavítják, már a következő ivadékok jobbminőségű gyapjut adnak. A harmadik évben az apró bárányok gyapjából perzsaszőnmét, az idősebbekéből pedig a híres perzsaszőnyeg fonalát készíthetik.

A nagyszabású terv jó előkészítésére már ez év telén szaktanfolyamot rendeznek Mecsekalján, ahol a gazdák elméletben és gyakorlatban ismerkednek meg a gyapju feldolgozásával. Megtanítják őket a perzsaszőnyeg készítésére is, kialakítják a jól jövedelmező háziipar alapját. /MTI/

Ka

B 17. kiadás

1954 november 16

15 óra 50 perc

## JÓL FIZET A SZERZŐDÉSES FÜSZERPAPRIKA A SZEGEDIKÖRNYÉKI GAZDÁKNAK

i Vid Ká No Hné P

1954 november 16

Szegeden és környékén több mint nyolcezer gazda földjén piroslott az idén a vidék jellegzetes növénye, a három évszázad óta termelt fűszerpaprika. A világhírű fűszernövény szedését nemrégiben fejezték be, s most szállítják a paprikafeldolgozó vállalathoz.

A fő paprikatermelő községekben, mint Böszkén, Domaszéken, Márahalmán és Csorván az idén létesített állandó átvevőhelyek könnyítik a betakarítást. Naponta teherautók és szekerek százai hordják a piros paprikacsöveket, s eddig mintegy 750 vagonnal vettek át a termelőktől.

A paprikatermelők egész évi szorgalmas munkájának megvan az eredménye. Engi Mihály domaszéki egyénileg dazdálkodó paraszt kiváló termést takarított be barna homokföldjéről: fél holdról 34 mázsa paprikát szüretelt. Ezért 5150 forintos alapárát és 1686 forint prémiumot kapott. Ezenkívül további - mintegy ezer forintos - bevételt jelent az is, hogy kedvezményes áron a tavalyi hat kilóval szemben tizenhárom kiló örölt paprikát kap a vállalatától. A paprika átvételi árát most felemelték, s így Engi Mihálynak azonos terméseredmények/jövőre még nagyobb jövedelmet ígér a fűszerpaprika. mellett /

A terméseredmények, s a kedvező feltételek megnövelték a dolgozó parasztok termelési kedvét. A gazdák most még szívesebben kötnek termelési szerződést. Néhány hét alatt mintegy ezeröttszáz szerződtek a szegedi paprikafeldolgozó vállalattal./MTI/

---

## MEGKEZDTÉK EGERBEN AZ AUTOMATA TELEFONKÖZPONT SZERELÉSÉT

i Vid Hbj/F NL Hné P

1954 november 16

Eger telefonelőfizetőinek régi kívánságát teljesíti a posta: a régi kézikapcsolású telefonközpontot - amely sok bosszúságot okoz az előfizetőknek - most jóval nagyobb teljesítményű automatával cserélik fel. Az automata központ szerelését már megkezdték, próbaüzemeltetésére előreláthatólag december végén kerül sor, s a tervek szerint január 31-én adják át a használatnak./MTI/

---

D

MTI BELFÖLDI HIREK

B 18. kiadás 1954. november 16.

16 óra 5 perç

MEGALAKULT A HÁROMSZÁZADIK KST

OTP Gy NL P 1954. november 16.

A Rákosi Mátyás Művekben a nagytömegárugyárban kedden délután alakult meg a háromszázadik Kölcsonös Segítő Takarékpénztár. Alig fél éve, hogy a Landler Jenő "áróművivő" dolgozói megalakították az első KST-t. Azóta mintegy 25.000 dolgozó gyűjti nélkülözhető forintjait a kölcsonös segítő takarékpénztárakban, hogy aztán megtakarításából nagyobb vásárlásokat eszközölhessen. A korábban alakult KST-k több esetben már hitelt is folyósítottak tagjaik számára, ami szintén növelte népszerűségüket. /MTI/

---

ÖTEZER PÁR SZEGEDI HIMZETT BÁRSONYPAPUCS KÉSZÜL KARÁCSONYRA

i Vid Hbj/F/Gy NL P 1954. november 16.

A szegedi papucskészítő kisipari szövetkezet - hároméves működése óta - soktízezer különböző női, férfi és gyermekpapucsot juttatott a vásárlóknak. Az idén megkezdték a híres szegedi himzett bársonypapucsok készítését is, főleg piros, kék és fekete színben. A papucsokra, amelyekből karácsonyra mintegy ötezer pár készül, tarka mezei virágokat himeznek.

A sokszázados multu szegedi papucsipar most kapta első nagyobb exportmegrendelését: négyezer pár varrottalpu szegedi himzett bársonypapucsot szállít külföldre. /MTI/

---

TRAKTOROSOK A JÖVŐ ÉVI KÖNYÉRE

ö Vid R Gy Ká P 1954. november 16.

Keddre virradó éjjel teljesítette fogadalmaát Dénes László kungösi DISZ-fiatal

Dénes László, a kungösi állami gazdaság ifju traktorosa a tanácsválasztás tiszteletére megfogadta, hogy három hét alatt, november 20-ig száz normálhaldnyi mélyszántást végez.

A jó munkájáról ismert DISZ-fiatal kiválóan megmunkált barázdákat hogy maga után, pedig nehézművelésű, mészkőpados talajon szánt. A 22-24 centis barázdákat mindig egyenletesen forgatja ekéjével, s ha a vas életlen, egy műszakban kétszer is kicseréli. Ezzel nemcsak munkáját gyorsítja, hanem elkerüli az ugynevezett okotalp-betegséget, amit a tompaélű ekavas okoz a barázdák fenekén.

/Folyt.köv./

B 19. kiadás

1954. november 16.

16 óra 10 perc

/Traktorosok...folyt./ ö Vid R Gy Ká P

A tompa vas ugyanis megnyomja a barázdát alját s ez káros a növényekre mert a gyökér nem tud átörögni az összenyomott barázdafalán és elsatnyul.

Dénes László hétfőről keddre virradó éjszakán is mélyszántott a tavasziak alá. A hideg, holdvilágos éjszakán - négy nappal hamarabb - teljesítette ünnepi vállalását: hajnalra elvégezte a századik normálholdat is. Ezzel 180 százalékra teljesítette övi tervét, ezenkívül csaknem kilenc mázsa üzenanyagot is megtakarított.

Teljesítménye serkentette az állami gazdaság többi fiatal traktorosát is. Baranyai József és Simon István DISZ-tagok társaikkal együtt szorgalmasan dolgoznak, hogy - fogadalmukhoz híven - november 20-ra felszántásuk tavasziak alá a még hátralévő hatszáz hold földet.

Megkettőzték a traktorok kihasználását a kétujfalusi gépállományon

Baranya megye tizenhat gépállomása tavaly ősszel egy-egy dekádban hét-nyolc ezer normálholdnyi talajmunkát végzett. Az idén ez a teljesítmény 12-13.000 normálholdra emelkedett. A javulást főként azal érik el, hogy a gépeket jobban kihasználják.

A megyében a legjobb eredménnyel a kétujfalusi gépállomás traktorosai büszkélkedhetnek, akik az élüzem palotabozsoki gépállomást is maguk mögött hagyták. A kétujfalusi dolgozók az elmúlt három hét alatt egyszer sem állottak a barázdában műszaki hiba miatt, s így tavalyi eredményüket az idén megkettőzték. November első harmadában - bár munkájukat többször gátolta a zuhogó eső - az egy gépre tervezett 5,7 helyett naponta 8,7 normálholdat teljesítettek.

A kétujfalusiak sikere a kiváló műszaki gárda munkájában keresendő. A műszakiak rendszeresen felkeresik a földéken dolgozókat és az előforduló hibákat egy-kettőre kijavítják. Ezzel nemcsak a munkát gyorsítják, hanem el érik, hogy a fiatal traktorosok is mind jobban megismerik a gép szerkezetét.

A télen az agronómusok előadásorozatát tartanak a gépállomás dolgozóinak a gépek jó kihasználásáról, továbbá arról, hogy a jó minőségű gépi munka mennyiben segíti a termésátlapok növelését.

1300 gazdának szántanak a tyukodi gépállomás traktorosai

A tyukodi traktorosok már hónapok óta elsők Szabolcsban a gépállomások megyei versenyében. A szatmári kötött talajokon is jó munkát végeznek, s részleglnek az elsőre.

A gépi munka iránt az egyéni gazdák körében megnőtt a bizalom. Most is naponta 15-20 gazda köt talajművelési szerződést a gépállomással. A tyukodiak eddig 1310 gazda földjének felszántását vállalták. A szerződéskötésekkel egyidőben gyorsan halad a munka a földéken is, 19 tyukodi traktoros már 2400 holdat szántott fel az egyéni gazdák parcelláin. /MTI/---

MTI BELFÖLDI HIREK

B 20. kiadás

1954 november 16

16 óra

40

perc

A FALUSI PEDAGÓGUSOK ORSZÁGOS KONFERENCIÁJÁNAK MÁSODIK NAPJA

t Sr/B Li Hné VE

1954 november 16

A falusi pedagógusok I. országos konferenciájának második napján az Építők Rózsa Ferenc Kulturotthonában megjelent Erdőy-Gruz Tibor oktatásügyi miniszter, Darvas József népnüvelési miniszter, Vass Istvánné, az MNDSZ elnöke, Cseterki Lajos, a SZOT titkára, Gosztonyi János, a DISZ K.V. titkára,

Veres Péter Kossuth-díjas, a Magyar Írók Szövetségének elnöke, valamint számos kiváló pedagógus.

Kiss Gyula oktatásügyi miniszterhelyettes

Kovács József Kossuth-díjas, a Pedagógusok Szakszervezetének elnöke nyitotta meg a tanácskozást. Bejelentette, hogy számos üdvözlőtérítet érkezett a kongresszushoz.

A keddi tanácskozás első felszólalója Osváth András komádi pedagógus volt. Hangsúlyozta, hogy csak az egész társadalom segítségével javulhat tovább a fegyelem az iskolákban. Ezzel kapcsolatban rámutatott a jó osztályközösség kialakításának fontosságára. A komádi I. számú iskolában jó osztályközösséget alakítottak ki. Az elért eredményeket széles körben el akarják terjeszteni, ezért a szakszervezet területi bizottságának segítségével pedagógus-ankétokat rendeztek, ahol több mint 70 pedagógus vitatta meg a fegyelem továbbjavításával kapcsolatos kérdéseket. Ezután arról beszélt, hogy a pedagógusok szívesen vállalnak részt a falusi kulturmunkában. Végül arra kérte a minisztérium vezetőit, hogy többet látogassák a falusi és a tanyai pedagógusokat és nyújtsanak nekik több segítséget.

Nagy Árpád vonyarcvashegyi pedagógus bevezetőben a falusi tanítók megbecsüléséről beszélt. Egyszerű szavakkal mondta el, milyen nagy élmény számára ez a kongresszus, milyen nagy élményt jelentett a parlamenti fogadás is.

A továbbiakban a tudatos fegyelemre nevelésről beszélt.

Farkas Pálné nagykítai óvónő szövegezt fel ezután. Hangsúlyozta, hogy kormányunk a boldog gyermekkor minden feltételét megteremti. A feladatok sikeres megoldásához ellátják az óvodákat minden szükséges felszereléssel. Szükségesnek tartja, hogy óvodáink egységes munkatervet kapjanak. /hogy azonban/

/folyt. köv./

B 21. kiadás

1954 november 16

16 óra 45 perc

/A falusi pedagógusok...1.folyt/ t Sr/B Li Hné VE

Hegedűs Raymund, a balassagyarmati tanítóképző intézet igazgatója a tanítóképzés problémáiról szólt. Hangsúlyozta, hogy megítélésük szerint is bajok vannak jelenleg a tanítóképzők körül és azt kérte, hogy a nevelőképzés valamennyi problémáját mielőbb országos értekezleten beszéljék meg.

Borbély Sándor endrődi iskolaigazgató számos fontos problémáról beszélt.

Rejtő János körzeti igazgató a körzeti iskolák fontosságáról szólt. Elmondotta, hogy a körzeti iskola mellé diákotthont szerveztek. Ez már második esztendője működik. A helyi tanács adott hozzá épületet, közös összefogással konyhát építettek, hálótermet rendeztek be, a tanács adott ágyneműanyagot, s természetesen a szülők is segítettek. Most napi 4.20 forintért élelmezik a gyermekeket. Sokan teszik fel a kérdést, hogyan lehet ezt csinálni? Szív kell hozzá és akkor megy a dolog! Reggelit adunk, tízrait, ebédet és vacsorát - jól főzünk. Akkor vásároljuk az élelmiszereket, még hozzá nagy mennyiségben, amikor a legolcsóbb. Nyáron a gyermekek befőznek, savanyítanak, gyűjtik a télirevalót. Most például kukoricát termeltünk és így jövő őszre két disznót is vágunk, ami szintén megkönnyíti a gyermekek ellátását. Ez a kis diákotthon egyébként azt jelenti, hogy lényegesen csökkent a mulasztott napok száma és a bentlakó 25 tanuló legtöbbször lényegesen emelkedett az általános osztályzat. A szülők is nagy örülnek a diákotthonnak, hiszen egészen minimális összegért tartjuk gyermekeiket.

Végül javasolta, hogy minél több helyen létesítsenek ilyen átmeneti diákotthont, hogy a körzeti iskolákba ne kelljen távolról bejárni.

Ezután Vass Istvánné, az MNDSZ elnöke szólt fel:

Az MNDSZ, a magyar édesanyák nevében szeretettel köszöntöm falusi nevelőinknek ezt az igen fontos tanácskozását, - kezdte beszédét, majd így folytatta:

- Gyönyörű szép hivatás az Önöké!  
- A társadalom, a jövő reménységét, ifjuságunkat bizta a tanítókra. A szülők örömmel látják, hogyan gyarapodik napról-napra gyermekeik ismerete, tudása, s hogyan alakul a jellemük is.

/folyt.köv./

L

MTI BELFÖLDI HIREK

22. kiadás

1954. november 16.

16 óra 50 perc

AZ I. BÉKEKÖLCSÖN SORONKÖVETKEZŐ SORSOLÁS AVAL MÁSFÉLMILLIÁRD FORINT FÖLÉ EMELKEDIK A KÖLCSÖNJEGYZŐKNEK VISSZAFIZETETT ÖSSZEG

DTP Gy NL P 1954. november 16.

Az I. Békekölcsön november 26-a és 29-e között Békéscsabán lezajló hetedik sorsolása a huszonnegyedik állmkölcsön-sorsolás lesz hazánkban.

1950 szeptembere óta az eddigi 23 sorsoláson összesen 5,162.195 /egész/ kötvény számát húzták ki. Nyeremény és törlesztés fejében államunk négy esztendő leforgása alatt már 1,442.530.200 forintot fizetett vissza a kölcsönjegyzőknek.

Az I. Békekölcsön soronkövetkező sorsolásának nyereményeivel és törlesztéseivel 5,351.895-re emelkedik a kisorsolt kötvények száma, a nyeremények és törlesztések összesített összege pedig a most visszafizetésre kerülő 57,609.950 forinttal meghaladja a másfélmilliárd forintot. /MTI/

MINPELY 100 VAGON VASHULLADÉKOT TÁRNAP FEL A HERBOLYA MELLETTI RÉGI IPARTÉLÉPEN

i Vid Hbj/Szb/Gy NL P 1954. november 16.

Alig egy hete, hogy a borsodi fémgyűjtők - a bányászok elbeszélése nyomán - a Kazincbarcika melletti Herbolya bányatelep közelében egy régi ipartelep romjaira bukkantak.

A MÉH dolgozói és a herbolyai bányászok nagy igyekezettel láttak a telep feltárásához. Eleinte még csak 50-60 vagon vashulladékra számítottak, később azonban mind nagyobb arányokban bontakozott ki a fémlelőhely gazdagsága. A 4-5 mézás súlyú, nagyterefogatu vastömböket már nagyon nehezen tudják kézi erővel felszínre hozni, ezeket emelődaruk segítségével próbálják kiemelni. A becslés szerint a 100 vagonra tehető vashulladék elszállításához már megkezdték az iparvasuti sínek lefektetését, s így csillókban továbbítják az átvevőhályig. /MTI/

MEGNYILT AZ UJJÁÉPÍTETT HUSIPARI MINTABOLT

i Gö/Szl/Gy NL P 1954. november 16.

A Lenin-körút 73. számú házban, Altomáre Iván önelmi-  
szeripari miniszter jelenlétében kedden délelőtt nyitottak meg az  
ujjáépített husipari mintaboltot. Az izlésesen berendezett üzletben  
bemutatták a husipar újdonságait is. A mintabolt átépítésénél gondcs-  
kedtek az elárusítókról is: korszerű öltözőt-fürdőt építettek  
részükre. /MTI/

/A falusi pedagógusok...2.folyt/ § Hné Li : VE

- folytatta -

Az MNDSZ fontos feladata, hogy segítse a szülők és az iskola közötti jó kapcsolatot kialakítását, s tőlünk telhetően igyekeztünk és igyekszünk is ennek eleget tenni. Régi - . segítőtársai már az iskolának a szülői munkaközösség. Ebben az évben is sokat tettek az iskola szépitése, a pedagógusok nevelőmunkájának segítése érdekében. Kiskörösn, Pécelen és még sok-sok községben a szülői munkaközösség tagjai és az MNDSZ-asszonyok a tanév kezdete előtt rendbehozták, kimeszelték, kicsinosították az iskolát. A hazafiasságra nevelést segítették azok a szülői munkaközösségek, - például a Szilvásváradon vagy Bács megyében amelyek "Ismerd meg meggyédet, ismerd meg az országot, hazádat" jel- szóval tanulmányi látogatások megvalósításához nyújtottak segítséget.

- A szülők és az iskola kapcsolatának megjavítását segítik a szülői munkaközösségek rendszeres családlátogatásaikkal, a hiányzó gyermekek szüleinek felkeresésével és még sokféle módon, amit az igazgatók, tanítók gyakran tapasztalhatnak.

- Az iskolai munka segítését azonban még szélesebb körűvé akarjuk tenni, s ezért községeinkben MNDSZ szülői bizottságokat hoztunk létre, amelyeknek az a feladatuk, hogy a nők széles rétegeinek felelősségét felkeltsék, közreműködését biztosítsák az iskolai munkához, a gyermekek neveléséhez.

- A szülői bizottságok még gyenge hajtások, idő, sok törődés kell hozzá, hogy megismerődjének. Azonban több helyen már megtették az első lépéseket. A jövőben az eddiginél még sokkal többet akarunk tenni a szülők és az iskola közötti kapcsolat kiépítése, az iskolai munka és különösen a falusi általános iskolák segítése érdekében.

- Fontos feladatunknak tartjuk, hogy az eddiginél még sokkal nagyobb megbecsülést szerezzünk a pedagógusoknak és ezen belül a falusi tanítóknak. Elmondjuk ankétokon, elmondjuk családlátogatásokon, értekezleteken és mindenütt, ahol erre alkalom adódik, milyen sokat jelent a gyermek nevelése, fejlődése, egész élete szempontjából a jó tanító.

- "Kapálói matematika nélkül is lehet", ezt tartják sokan. Pedig a mezőgazdasági munkához is tudás, értelem kell. Megszekadhat valaki a munkában és mégis kevesebbre megy, mint az, aki kapkodás nélkül, de gondolkodva, munkáját jól megszervezve dolgozik és mindig keresi az új és új, jobbnál jobb módszereket.

/folyt.köv./

/A falusi pedagógusok...3.folyt/ § Hné LI VE

- De beszélhünk kell arról is, hogy a jó tanító nemcsak oktatja, hanem neveli is a gyermekeket és a legjobb emberi tulajdonságokat igyekszik beléjük oltani. A tanítónak minden lépésre, minden mozdulatra, hangjának árnyalatára is ügyelnie kell, hiszen sok kicsi szempár szegeződik felé óráról-órára és a gyermekek mindent megjegyeznek, minden benyomás mélyen a lelkükbe vésődik.

- A szülőknek is a legfontosabb, hogy gyermekeik derék, becsületos, bátor, egyenes, munkaszerető emberekké nőjjenek. El kell érniük, hogy ezért a szülők tiszteljék és támogassák a pedagógus munkáját, aki legjobb barátja, segítőtje a szülőnek gyermeke nevelésében. És sokkal nagyobb erővel fogunk dolgozni azon, hogy asszonyaink, parasztasszonyaink az iskola falain túl is, még inkább meglássák, megismerjék és megszeressék a pedagógusok munkáját. Mert a falusi tanító nemcsak a gyermekek, hanem az egész nép nevelője, kövácsa a község kulturális életének.

- Pedagógusaink fárasztó munkájuk után is időt szakítanak a felnőttek oktatására. Szeretettel vezették az idős asszonyok kezét, amikor a felszabadulás után gyakorlatlanul az első betűket rajzolgatták az irkalapra. A "szülők iskolája" előadásaink beavatták a szülőket a nevelés művészetébe. Pedagógusaink táplálják népünkben haladó hagyományaink szeretetét, megtanítják asszonyainkat, leányainkat népünk dalaira, táncaira, szokásaira. Sok segítséget kapott a tanítóinktól az MNDSZ is. Résztvesznek szövetségünk munkájában, nem egy helyen olvasókört, gazdaasszonykört vezetnek, szép és hasznos előadásokat tartanak az asszonyok, leányok számára.

- Engedjék meg, hogy megragedjam az alkalmat arra, hogy ezért a nagyszerű segítségért szervezetünk nevében köszönetemet fejezzem ki és egyben arra kérjem a női pedagógusokat, hogy továbbra is segítsék munkánkat, mert az eredményeiben bőven gyümölcsözteti fáradságukat.

- Az MNDSZ, a magyar asszonyok nevében ígérem Önöknek, a mai nagyjelentőségű tanácskozás alkalmával, hogy továbbra is minden erőnkkel segíteni fogjuk az Önök áldozatkész munkáját, a gyermekek nevelése és a népművelés területén egyaránt. Mi pedig azt kérjük Önöktől, hogy vegyék is igénybe ezt a segítséget, - mondta nagy tapssal fogadott beszéde végén Vass Istvánné.

/folyt.köv./

Titrai Ferenc a budapesti pedagógusok nevében kö-  
szöntötte a falusi pedagógusokat, majd Darvas József népművelési  
miniszter emelkedett székéjére.

- Az életnek, a mi életünknek alig van olyan terüle-  
te, ahol munkát, szeretetet, odaadást ne kérnénk, ne várnánk tanító-  
inktól, tanárainktól, különösen falusi tanítóinktól, falusi pedagógu-  
sainktól, - mondotta a többi között, majd így folytatta: - S a cso-  
dalatos a dologban az, hogy a pedagógusok nemcsak hogy nem utasítják  
vissza azt, amiről úgy érzik, hogy a pedagógus hivatásához, munkájá-  
hoz tartozik, hanem bírálatuk és ígéretük, kérésük elsősorban arra  
irányul, hogy tőlünk kérnek segítséget: adjunk több lehetőséget mun-  
kájuk jobb elvégzéséhez. S elsősorban nem azért vállalják az iskola  
határain jóval kívül eső feladatokat is, mert mi ezt mondjuk nekik,  
vagy éppen előírjuk nekik, hanem azért, mert hivatásszeretetből ered  
ez pedagógusainknál.

- Ha van foglalkozás, amit nem lehet másképpen csinál-  
ni, mint hivatásszerűen, akkor ez a pedagógusnak és különösképpen  
a falusi tanítóknak, a falusi tanyai pedagógusnak a munkája, foglal-  
kozása.

- Mi ennek a forrása? Én úgy gondolom, hogy első és  
legnagyobb, legerősebb forrása a pedagógusokban élő mélységes népsze-  
retet. Ha volt és van a magyar értelmiségnek - már pedig volt és van -  
olyan rétege, amelyben mélységes demokratizmus, a nép iránti őszinte,  
forró érzés élt és él, - ez elsősorban a magyar pedagógusoknak a ré-  
tege. /Taps./

- Származásukból is ered ez, hiszen pedagógusainknak  
legnagyobb része maga is a dolgozó nép sűrűjéből jött. Hiszen a mult-  
ban meddig érhetett el egy szegény embernek a vágya, ha taníttatni akar-  
ta gyermekét? Legfeljebb addig, hogy tanítót neveljen belőle. De nem-  
csak a származás adta ezt a népszerűséget, hanem adta az a közvetlen-  
ség, ahogyan élt, él és mindig élni fog a mi tanítóink együtt a néppel,  
ismerve élete minden rezdülését, gondját, örömét. És az igazi népsze-  
retet csak a néppel való ilyen együttélésből nőhet és forrhat ki.

/folyt.köv./

/A falusi pedagógusok...5.folyt/ § Hnó LI VE

- A másik forrása annak, hogy a mi pedagógus-társadalmunk, a mi tanítóink így tudnak dolgozni, nem kötelességből, hanem hivatásból, a mélységes hazaszeretet. Ha van, mert van a magyar értelmiségnek olyan rétege, amelyik nagyon szerette és szereti ezt a hazát, - merem mondani, ez elsősorban a magyar pedagógus-réteg. /Hosszantartó nagy teps./

- Két erő táplálta és táplálja mindig ezt a hazaszeretetet. Egyrészt a magyar kulturának, a magyar szellem értékeinek a megismerése és ezzel együtt a népben élő értékek megismerése is. E két forrás adhat olyan mély és igaz hazaszeretetet, amely a mi pedagógusainkban élt és élni fog.

- Én a legtöbbnek azt érzem - folytatta - hogy a mai rendszer lehetővé tette a mi pedagógusaink számára azt, hogy legyenek azok, akiknek mindig készülnék.

- A múltban - a kertársak tudják azt legjobban - hányszor volt az, hogy a tanítói idealizmus, amit magukba szedtek az iskolában, kint az életben a legridegebb valóságba ütközött. Hivatásra készültek és örülniük kellett, ha kenyérkereső foglalkozásuk akadt egyáltalában. Mint pedagógusok, mint tanítók örültek, ha egy-egy tehetséges parasztgyerekből kivillant a szellemnek a fénye és utána el kellett tűrniük, hogy a szellemnek az aranya belesüllyedt a sárba. Mint a népművelésben részvevő pedagógusok előadást tartottak a mezőgazdaság korszerű problémáiról, ugyanakkor látniuk kellett, hogy 3 millió ember van ebben az országban, akiknek egy talpalatnyi föld sem jutott. Előadásokat tartottak az egészségápolásról, s látták, hogy a nyomor, a népbetegségek hogyan viszik el népünk legjobbjait. Az okszerű táplálkozásról tartottak előadásokat és látniuk kellett, hogy ezrek és tizezrek asztalára még kenyér sem jutott.

- Én azt hiszem, hogy az igazi nevelő számára a legtöbb, amit ez a rendszer adott, hogy a kibékíthetetlen és feloldhatatlan ellentmondásokat, amelyek között őrlődött régen a magyar pedagógus, jórésztben feloldotta. És ha a mi pedagógusaink tulnyomó többsége a mi szocializmust építő népi demokráciánk mellé állt szívvél és lélekkel, elsősorban ezért állt mellé.

- Az elmúlt esztendőik során, amikor egész népgazdaságunkban komoly hibákat követtünk el a nagy eredmények mellett, ennek a nehézségeit és bajait meguk a pedagógusok is érezték.

/folyt.köv./ II

/A falusi pedagógusok...6.folyt/ § Hné Li VE

Érezték elsősorban a saját bőrükön is.

Érezték akkor, amikor szó és tett nem mindig fedte egymást, amikor megbecsülésről beszéltünk s ugyanakkor nagyon sokszor a bizalmatlanság légkörével találkoztak lépten-nyomon. De érezték különösen a falusi és tanyai pedagógusok úgy, hogy a parasztpolitikánk nagy el-  
lentmondásaiból és a parasztpolitikánk hibáiból kinövő bajokkal ma-  
guk is lépten-nyomon ki kellett küzdödniük. Lépten-nyomon beleütköztek megold-  
hatatlan feladatokba. Képviseltek vagy képviselnie kellett sokszor  
olyan rendeletről adódó feladatokat, amelyek szembeállították őket  
a faluak a lakosságával. Én ezt hiszem, hogy ha a magyar értelmiség-  
nek van olyan rétege - már pedig van olyan rétege - amelyik külön-  
ös örömmel fogadta és követi pártunkat a juniusi uton, ez a magyar  
pedagógustársadalom is. A juniusi út valóban a szocialista társada-  
lom felépítésének egyetlen lehetséges útja. De ennek jó végrehajtá-  
sát maguknak a pedagógusoknak is segíteniük kell.

- És én itt "szintén megmondom, ennek a tanácske-  
zésnek a sok okos, jó hozzászólás mellett érzem egy hiányát. Érzem  
azt a hiányt, hogy túlságosan, még itt, ezekben a felszólalásokban  
is, az elvtársak bezárkoztak az iskolákba. Az világos dolog, hogy a  
pedagógust elsősorban a maga szakmája érdekli, szakmájának is, hi-  
vatásának is van éppen elég eleven, fájó, megoldatlan kérdése, és  
az is világos, ha egyszer podiumhoz jutnak, pláne országos podium-  
hoz, akkor elsősorban erről beszélnek. /A magyar pedagógusnak, a falu-  
si és a tanyai tanítónak van, vagy legalább is kell, hogy legyen vé-  
leménye, álláspontja a magyar falu összes problémáiról. Jó lelt volna  
és jó lenne, ha ennek is hangot adnának itt az elvtársak, hogyan  
látják ma a mi parasztpolitikánkat, hogyan látják ma a mi juniusi  
utunk országépítő politikáját és jó lenne, ha azt is megmondanák,  
hogyan akarják segíteni ezt az új politikát a végső győzelemre. Mert,  
hogy győzni tudjunk és győzni fogunk ezen az uton, nem hálkülözhet-  
jük a mi pedagógusaink segítségét. /De én megmondom helytelennek  
tartom, hogy csak erről beszéltek.

- Hadd szóljak néhány szót a pedagógusok társadal-  
ni munkájáról, elsősorban a pedagógusok kulturális munkájáról. Sze-  
retném azt, ha nem gondolnák az elvtársak, hogy "minden cigány a  
maga lovát dicséri" és ezért szólak most erről a kérdésről. Én úgy  
gondolom, hogy a pedagógusoknak a népművelésben végzett munkája nem-  
csak egy a pedagógusok társadalmi munkái között, hanem a legfonto-  
sabb. Az, hogy a pedagógusok a népművelési munkából kivegyék a részü-  
ket, valójában azt jelenti, hogy legyenek azok, amiknek lenniük kell,  
vezetői a falu szellemi életének. /folyt.köv./

TL

Mert falun, tanyán igazi pezsgő, termékeny, népünket átfomáló szellemi élet nem lesz addig, amíg pedagógusainkat ide nem állítjuk erre a vezető helyre, a falu, a tanya szellemi életének vezető posztjára. És ha nem adjuk meg hozzá a tekintélyt és a segítséget, hogy valóban ezek legyenek a mi pedagógusaink. Az iskolai munka és a társadalmi munka - a népművelési kulturmunka - nemcsak, hogy nem ellentétesek, hanem én azt hiszem, az egyik a másikat feltételezi. Beszélnek itt az elvtársak és joggal beszélnek a szülők egyrészt a meglévő értetlenségről az iskolával szemben. Szó esik pedagógiai propagandamunkáról, nem nagyon szeretem ezt a szót, - megmondom mi ez a pedagógiai propaganda munka. Az, hogy ha dolgozó népünket arra tudjuk nevelni, hogy értse és tudja, mit jelent az iskola. Ha könyvvel, irodalommal, szindarabokkal, filmmel és ami a rendelkezésünkre áll, nevelni tudjuk a mi dolgozó népünket, szellemi színvonalát fel tudjuk emelni, nyilvánvalóan sokkal kevesebb bajunk lesz az iskola lebecsülésével, mint ma. És ha el tudjuk tüntetni az iskolában és kint a társadalomban meglévő gondolkodásmód, -formák közti különbséget, megint csak sokkal kevesebb gondunk és bajunk lesz az iskolában folyó élet és a társadalomban folyó nevelés ellentéteinek feloldásával. A kulturális munkában való részvétel szerves és elengedhetetlen része pedagógus faluban, tanyán, vagy egyebütt végzett munkájának.

- Én erről a helyről is kérem az elvtársakat és a kartársakat, hogy miután túl vagyunk és egyre inkább túl leszünk a pedagógusok iránt meglévő bizalmatlanságon, ahogy idejük és erejük adja, vegyék ki részüket a falusi kulturális munkából annak minden területén, és álljanak élére, legyenek vezetői a falu, a tanya szellemi és kulturális életének./Nagy taps./

/folyt.köv./

L

MTI BELFÖLDI HIREK

29. kiadás 1954. november 16. 17 óra 20 perc

/A falusi pedagógusok. 8. 7. folyt./ § PE LI VE

Darvas József nagy tetszéssel fogadott beszéde után Bereczki Józsefné pusztavámi óvónő, majd Balogh Béla egerbocsi pedagógus szólalt fel. Balogh Béla elmondotta, hogy milyen nagy segítséget nyújt a szülői munkaközösség az iskolának, majd a pedagógusok lakásviszonyaira hívta fel a figyelmet.

- Javaslom a minisztériumnak és a szakszervezetnek - mondom ezzel kapcsolatban - sürgősen alakítsanak bizottságot, amely felméri a falusi nevelők lakáshelyzetét és ne rideg statisztikai adatok alapján, hanem szívvél és lélekkel vizsgálják meg ezt a kérdést. A falu igen sokat tudna segíteni lakásviszonyunk megjavítását terén.

Félegyházi Lóránd Debrecen-környéki tanyai pedagógus a hazafias nevelés kérdéséről, a helyi történeti adatok gyűjtéséről, a szemléltető eszközök helyes elosztásának fontosságáról szólt.

Molnár Lajosné biharkeresztési járási szakszervezeti elnök elmondta, hogy a tantervek helytelen elosztása következtében a járás tanórhiánnyal küzdök. Javasolta, hogy ezen a hibán sürgősen javítsanak, s javasolta azt is, hogy nagyobb gondot fordítsanak a bihari iskolákra. Kéri, hogy a falusi pedagógusok egyes alkalomokra kapjanak kedvezményes vasuti jegyet.

Molnár János ujszászi pedagógus arról beszélt, hogy a parasztság milyen örömmel fogadta az új szakasz politikáját, végül szóváltotta, hogy nagyobb segítséget kell nyújtani a falusi iskoláknak olyan kisebb jelentőségű dolgokban is, mint például a kályhaszűrés.

Göz Pál vrdnai iskolaispéztató a falvak problémáiról szólt. Felszólalása után szünet következett, majd folytatódott a vita.

Faludi Ferenc Zala megyei kiváló tanító a kisiskolák helyzetével foglalkozott, utána.

Veres Péter Kossuth-díjas, a Magyar Írószövetség elnöke szólalt fel. A magyar írók nevében üdvözölte a konferenciát, majd a hazafias nevelésről beszélt.

/folyt. köv./

/A falusi pedagógusok. . . 9. . . folyt./ § Zs/Szné/PE Li VE

- Vigyázzunk kedves barátaim - mondotta - hogy a hazafiságról, a hazáról mindig annyit mondjunk, amennyi kell, mindig a megfelelő alkalommal és mindig a megfelelő belső érzelmi hangsúllyal. Mint nemrégiben mondtam, illetve írtam az egyik könyvcsokomban: a hazánkról, az édesanyánkról és a kedvesünkről sem frázisokat, sem vicceket nem illik - vagy mondjuk szigorubbán - nem szabad mondani. És hadd támasszam alá ezt az állításonkat egy tapasztalattal. Paraszti gyermekkoromból tudom, hogy nemcsak hazafias verssel és nemcsak hazafias szónoklatokkal lehet hazaszeretetet igazán meggyökereztetni a kis magyarok lelkében, hanem azzal az irodalommal, amely a tájat, az adott tájat vagy az országot oly elevenen, oly felejthetetlenül állítja a gyermek elé, mint ahogy nekem állította, - mondjuk Petőfinék az a verse: "A puzta tölce." Én nagyon is pusztán, a Hortobágyon mőttem fel s ezt még ma sem felejtettem el. "Üres most a halászkunyhó és a csőszház, Csendesek a tanyák, a jószág benn szónáz", vagy "Leveles dohányt a búros leveszi, A gerendáról s a kűszöbre teszi." És így tovább. Vagy Arany Jánosnak ezek a sorai: "Ég a napmelegtől a kopár szik sarja, Tikkadt szöcskenyájak legelésnek rajta" stb. Így sorolhatom fel, - de nem akarom az időt tölteni - a magyar irodalomnak, a magyar költészetnek sok-sok nagy versét és arra szeretném felhívni a figyelmüket: főlcéértés ne legyen, ez is hazafias vers, a haza megismerésének olyan felejthetetlen szép és költői formája, amely örökkévaló élményként marad meg minden gyermeknek épp úgy, mint ahogy nekem megmaradt saját tájam, saját hazám téli képe az említett Petőfi-versben, vagy "A Tiszánál", vagy "A csárda romjainál" címűekben és így tovább.

Én nem tudom, hogy ebből a szempontból megfelelőek-e mai kisiskolás tankönyveink. Az az érzésem, még mindig nem. De nemcsak tankönyvről van szó, hanem tanítókról is. És a tanítóknak, - hogy úgy mondjam - kell elevenen tenni azt is, ami a tankönyvekben van magyar irodalomról, magyar hazáról és azt is, ami véletlenül esetleg nincs még benne. Egyben követelniük kell, hogy legyen benne mindaz a realista költészet, amely az egyszerű paraszty gyermek szánára - hogy "Üres most a halászkunyhó és a csőszház" - nem marad szólan, hanem örökkévaló lelki, szellemi tartalom lesz a gyermeknek.

- Több hangsúlyt a haza, mint fogalom mellett, több hangsúlyt a népre, és pedig nemcsak a népszerűtetet értelmében, a népre, mint emberi közösségre, arra, hogy a magyar nemzet, a magyar nép a mi emberi közösségünk, amelyben minden általános eszmét, általános emberi eszmét, tehát a szocializmust megvalósíthatjuk a közösség, a magyar nép számára. /folyt. köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 31. kiadás

1954. november 16.

17 óra 40 perc

/A felusi pedagógusok. . . 10. folyt./ Zs/Sznc/PE Li VE

- Ajánlani, hogy gondolkozzanak rajta pedagógusaink - gyakorlati pedagógusaink is, és vezető, elnökölő pedagógusaink is, - hogy milyen didaktikai módszerek vagy általában milyen nevelési módszerek kelljenek ahhoz, hogy a gyermekben a közösségi magatartás - erkölcs és becsület - magától értetődővé alakuljon, már a kisiskolában, de - merem mondani - már az óvodában. Ehhez hadd mondjak egy pár szót: a magyar nép természete szerint tulnyomó többségében szemérmes, szerény és talán itt-ott önbizalom hiányában szenvedő nép. Ne engedjük a saját körünkben, a saját iskoláinkban, de az uttörőmozgásban sem, ne engedjük azt, hogy a hizelgő gyermekeket tüntessük ki mindig és azok kapjanak mindent és a szerények, a szemérmesek, az okosak és becsületesek ne kapjanak semmit. Ne engedjük ezt. / Ez nélyenjáró politikai kérdés is elvtársak. Ott kell kezdeni az óvodában és iskolában s ebből az országnak, a nemzetnek, a magyar nép vezetésének igen nagy haszna lesz. Így azok tűnnek fel a nemzetből, akikben szív, meggyőződés, lélek és férfias helytállás van, ha kell egészen a halálig. /Nagy taps./ A magyar nemzet tudott ilyeneket adni, még az osztrák militarizmus, az elnyomó uralkodó osztály érdekében is tudott férfiakat adni, akik, ha valahová odaillesztették őket, ott álltak és nem mozdultak, ha rájuk dőlt a ház sem. Ennek az emberi tudotnak a mai nemzetben nagyon a kibontakoztatása, elsősorban önkön mulik - kezdve ismétlen, az óvodától, folytatva a kisiskolában, folytatva a középiskolában és minden ifjúsági mozgalmi szervezetben, - hogy embereket, öntudatos, művelt, nem tulszerénykedő és nem szemérmeskedő, hanem saját hazáját szerető, közössége, eszméje, meggyőződése érdekében minden tulbuzgalom nélkül, minden szőgyenkező visszahuzódás nélkül helytálló embereket neveljünk. /Taps./

- Nem elégedhetünk meg ezzel, ha a tanító a nemzeti szolgálatot csak az iskolában, vagy az óvodában műveli, hanem lehetőség szerint iskolán kívül is - ez a felvakra különösen vonatkozik - vagyis élete minden mozdulatában.

Veres Póter nagy tapsal fogadott beszéde után Nagy Kálmán kapuvári igazgató a fiatal nevelők problémáiról szólt. Ezután Bóros Béla zombai pedagógus, majd Sándor Imréné alsójózsai pedagógus szólalt fel. Utána Ókrös István geszti igazgató beszélt az általános iskolák problémáiról. Tóth László eszpereszkopácsi pedagógus a vidéki pedagógusok tanulmányi kirándulásainak jelentőségéről szólt.

/folyt. köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 32. kiadás

1954. november 16.

17 óra 15 perc

/A falusi pedagógusok. . . ll. folyt./ § PE LI VE

Kolláth László /Papca/ a tanácsok és a pedagógusok kapcsolatról beszélt. Puskás Lajos nyírbátori pedagógus a beiskolázásról szólt, majd Gosztonyi János, a DISZ Központi Vezetőségének titkára emelkedett szíléra.

- Ez a konferencia. - mondotta - az ifjúsági szövetség számára rendkívül fontos és hozzátesszen, rendkívül hasznos annál is inkább, mert a pedagógusok és ifjúsági szervezeteink egy nagy, közös feladatot megoldásán, az ifjúság nevelésén munkálkodnak. Az ifjúsági szövetség egyetlen területén sem nélkülözheti a pedagógusok teljes szívű támogatását és különösképpen vonatkozik ez a falura és a tanyavilágra. A pedagógusok gondos irányító munkája nélkül elképzelhetetlen mind az uttörő, mind a DISZ-szervezetek fejlődése. A falusi DISZ-szervezetek fejlődése elválaszthatatlan falusi nevelőink munkájától. Falusi DISZ és uttörő eredményeink nem utolsósorban annak köszönhetőek, hogy ifjúsági szövetségünk ügye mellé állt a lakos nevelők sora. Számos pedagógus nevét sorolhatnám fel az eddigi segítségért, áldozatos munkáért és itt fejezem ki önének és önének keresztül a falusi tanítók ezreinek a DISZ Központi Vezetőségének köszönetét. /Taps./

Azonban az eredmények hozottása mellett szükséges erre is rámutatni, hogy véleményünk szerint nem elégséges még falusi és tanyai pedagógusaink bekapcsolódása az ifjúsági szövetség munkájába. Nyilván sok oka van ennek, de egyik legfőbb az, hogy a DISZ és a DISZ vezetői nem segítettek még elő megfelelően a pedagógusok zömének bekapcsolódását az ifjúsági szövetség munkájába, s nem utolsósorban kevés kézzelfogható tanubizonyosságot adtak a munkánkat segítő pedagógusok iránti tiszteletnek és megbecsülésnek. /Ugy van./ Az utolsó időben javítottunk ezen a téren valamit. Javaslatainkra számos nevelő kapott kormánykitüntetést éppen a DISZ-ben, vagy az uttörőmozgalomban végzett eredményes munkájáért. Emellett most, az ősztől kezdve néhány száz falusi pedagógusnak, akik a DISZ munkáját rendszeresen segítik, eskélytiszteletdíjat is adunk.

/folyt. köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B . : 33. kiadás

1954. november 16.

11 óra 55 perc

/4 falusi pedagógusok. . . 12. folyt./ § P E L I V E

- Mindez azonban - nagyon jól tudom - nem elég, s mi fokozni kívánjuk a munkánk eszközeivel, az ifjúsági szövetség eszközeivel is az ifjúság nevelésében, a DISZ munkájában tevékenyen résztvevő pedagógusok erkölcsi és anyagi megbecsültségét. Erre annál is inkább szükség van, mert falusi DISZ-szervezeteink munkájának továbbfejlesztése, alapszervezeteink munkájának megjavítása csak úgy és csak azon az úton képzelhető el, ha ebben a munkában a legaktívabban részt vesznek és segítnek a pedagógusok.

- Ifjúsági szövetségünk <sup>/Vezetőségének</sup> rész munkájában alapvetően meg akarjuk javítani az ifjúság hazafias nevelését és ebben sem nélkülözhetjük a pedagógusok segítségét. A hibák lényegét a DISZ-re vonatkozóan is feltárta a párt Központi / a közoktatásról szóló határozata. Munkánk gyakorlatában figyelmen kívül hagytuk, hogy formálódó, új hazafiaságunkat nem világítja el kínai fal történelmünk haladó hagyományaitól, a dolgozó népünk óvszázados harcai során kialakult hazafias érzéstől. Ezért gyakran elhanyagoltuk nemzeti ünnepeinket, alig beszéltünk történelmünk haladó hagyományairól, művészetünk, tudományunk nagyjairól, hírekről a világban, stb. Emléltünk nem tudtuk eléggé felhasználni a hazafias nevelés folyamatában szabadidő vált népünk alkotóerejének, hősiességének "csuda dolgait" - ahogy Berzsenyi mondta.

- Nem tudtuk eléggé megmutatni, hogyan formálódott át hazánk arculata, hogyan változott meg népünk és az ifjúság élete. Hogy mindezen változtassunk, a pedagógusok segítségére van szükségünk. Hazánk minden téje, minden talpalatnyi területe tele van népünk fennálló, függetlenségi harcainak, kiemelkedő művészeink, íróink, költőink, tudósaink emlékével és hagyományával.

/folyt. köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 34. kiadás

1954 november 16

17 óra 55 perc

/A falusi pedagógusok...13.folyt/ § Hné LI VE

Ezek feltárásában, ápolásában és gyümölcsöztetésében igen nagy szerep vár a DISZ-szervezetekre, de ezt maradéktalanul csak akkor tudjuk megtenni, ha a DISZ ilyenirányú tevékenységét teljes szívvvel támogatják a pedagógusok. Éppen ezért kérjük Önöket és Önökön keresztül a falusi tanítókat, hogy előadások, ankétok, viták, felolvasások, különböző irodalmi esték, történelmi megemlékezések, kirándulások, helyi történelmi hagyományok és emlékek összegyűjtése után a DISZ-szervezetekben is segítsenek előbbrevinni az ifjúság hazafias nevelésének ügyét, segítsenek még magasabbra hevíteni ifjúságunk hazaszeretetét, odaadását a nép ügye iránt.

- Mind több és több szó esik a legkülönbözőbb körökben arról, hogy a mai fiatalok viselkedése nem kielégítő. Kétségtelen, hogy falun is nagyon gyakran találkozunk a felnőttekkel szembeni tiszteletlenséggel, erkölcstelen, megbotrántoztató magatartással. Szeretném ehhez hozzátenni, hogy az ilyen magatartásbeli hibák nem általánosíthatók. A durvaság, az izléstelenség még akkor is szembevetendő, ha szírványosan fordul elő. Másrészt kétségtelen, hogy a falusi ifjúság egy részének magatartásbeli hibájáért nem az ifjúság, hanem mi, a DISZ, az iskola és a felnőttek vagyunk felelősek. Éppen ezért az ilyen hibák felszámolásához is az szükséges, hogy az eddiginél fokozottabban működjön együtt a DISZ és az iskola, a pedagógusok és a DISZ-vezetők, s nem lehet kétséges, hogy ha falusi DISZ-szervezeteink munkáját tartalmassá tudjuk tenni, ha alapszervezeteinket életerős, szocialista szellemű közösségekké tudjuk formálni, amelyek nap mint nap befolyásolják az ifjúságot, gyorsabban és eredményesebben küzdjék le az ifjúság egy részénél megmutatkozó magatartásbeli, viselkedésbeli, modorbéli hibákat is.

Végezetül a DISZ propagandamunkájáról beszélt  
Gosztonyi János.

Tillinger Anna Vas megyei övönő, Katona László apostagi igazgató, Kőszegi Ferenc kislángi pedagógus hozzászólása után Kovács József elnök felolvasta Nagy Imrének, a minisztertanács elnökének a konferenciához intézett levelét:

/folytköv./

R

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 35. kiadás

1954 november 16

18 óra 10 perc

/A falusi pedagógusok...14. folyt/ § Hné Li VE

"Tisztelt Konferencia! A Magyar Népköztársaság Minisztertanácsa nevében meleg szeretettel üdvözlöm a falusi tanítók és tanárok konferenciáját. Önök az ország kulturális élete egyik legfontosabb időszakának kérdésének, ifjúságunk nevelésének és oktatásának megbeszélésére és feladatai meghatározására jöttek össze.

A magyar tanító a haza és a nép szolgálatában mindig kimagasló szerepet játszott. Ezében formálódik hazánk minden gyermeke a betűvetéstől a tudományok alapjainak megismeréséig. Az iskola levegője, a tanító példája kitörölhetetlen nyomot hagy ifjúságunk lelkében, gondolkodásában, igaz hazafiságában. De a falu tanítója az iskola falain túl a nép őszinte tanácsadója is. Ezért övezi a jó tanítót minden időben a nép tisztelete és bizalma.

A kormány a kultúra fejlesztése terén fontos szerepet szánt az iskolai oktatásnak, melynek talpköve az általános iskola. Azért tűztük ki célul a tanyai és falusi általánosiskolák fejlesztését, hogy az ott élő gyermekeink is maradéktalanul részesülhessenek a kultúrából. Tudjuk és nagyon becsüljük, hogy a tanítók szíve, lelkes munkája, tudása és akaratja teszi az iskolát egy és negyedmillió magyar gyermek jellemének formálóhelyévé, ahol bőven merithetnek a tudás forrásából.

Ezeknek a gondolatoknak a jegyében a konferencia határozatainak megvalósítása terén sikeres munkát kívánok Önöknek, falusi tanítóknak és tanároknak. Kívánom, hogy ifjúságunk nevelése kérdéseinek megtárgyalása növelje az Önök felelősségérzetét, egyben bizakodását és lelkesedését is nagyszerű hivatásuk iránt, melynek minél eredményesebb ellátásához a kormány a legnagyobb segítőkészséggel kíván hozzájárulni.

Nagy Imre,  
a Magyar Népköztársaság Minisztertanácsának elnöke."

/Hosszantartó nagy taps./

/folyt. köv./

R

MTI BELFÖLDI HIREK

B 36. kiadás

1954 november 16

18 óra 10 perc

/A falusi pedagógusok...15.folyt/ § Hné Li VE

Ezután folytatódott a vita. Murányi Gusztávné alsózsolcai, Bodolai Gyula zarándi pedagógus hozzászólása után Völgyes Lajos kiváló tanító /Csongrád megye/ szólalt fel. Végül Pados József szigetközi nevelő kapott szót, aki a szigetközi pedagógusok hálóját fejezte ki azért a segítségért, amelyet az ország juttatott a szigetközi iskoláknak. Ezzel a vita véget ért.

Gecsei Kálmán komádi pedagógus javasolta: forduljon a konferencia felhívással minden falusi és minden magyar pedagógushoz. Fel is olvasta a felhívás-tervezet szövegét, Ferencfalvi Kálmánné javaslatára azonban úgy határoztak, hogy a felhívásnak az előterjesztettnél tömörebb formát kell adni és ezért a felhívást az előterjesztés alapján az oktatásügyi minisztérium szövegezi meg végleges formájában.

Ezután Kovács József mondott zárszót. A kétnapos országos tanácskozás a Himnusz hangjaival ért véget./MTI/

---

A GÁNTI BAUXITBÁNYÁSZOK A VÁLLALT HATÁRIDŐ ELŐTT 12 NAPPA TELJESÍTETTÉK ÉVES TERMELESI TERVÜKET

i Vid Hbj/F NL Hné Bn 1954 november 16

A gánti bauxitbányászok ígéretet tettek, hogy éves termelési tervüket a tanácsválasztás napjáig teljesítik. A bánya egyik üzemrésze - Bagolyhegy - november 9-én befejezte már éves termelési tervét. A többi üzemrészben is naponta túlteljesítették a tervet a dolgozók.

November 16-án jelentette a gánti bauxitbánya: a reggeli műszakon 12 nappal a vállalt határidő előtt, teljesítették éves bauxittermelési tervüket. Ígéretet tettek, hogy az év hátralévő ideje alatt 10 százalékkal túlteljesítik az éves tervet.  
/MTI/

---

II

MTI BELFÖLDI HIREK

B 37. kiadás 1954. november 16. 14 óra 15 perc

IFJU VÁLASZTÓK GYŰLÉSE AZ ORSZÁGHÁZBAN

i CsE/Szb/Gy KC P 1954. november 16.

A Hazafias Népfront Budapesti Bizottsága és a DISZ Központi Vezetősége november 18-án, csütörtökön este fél hat órakor az Országházban rendezi meg az ifju választók gyűlését.

A gyűlés előadója Nagy Imre, a minisztertanács elnöke, a Magyar Dolgozók Pártja Politikai Bizottságának tagja. /MTI/

VÉGETÉRT A MAGYAR TUDOMÁNYOS AKADEÉMIA VETŐMAGANKÉTJA

t Kö/HM/Gy No Bn 1954. november 16.

Kedden befejeződött a Magyar Tudományos Akadémia vetőmagankéjtja. A második napon az egyes növényfélék magtermelésének legjobb módszereit beszélték meg. Lelley János, a kompolti kísérleti Gazdaság igazgatója a gabona vetőmagtermeléséről, Fapp Endre, a mezőgazdasági tudományok kandidátusa a kukorica, Gajdátty Ödön a burgonya, Böjtös Zoltán a lucerna, Bócsa István a kendervetőmag termeléséről tartott előadást.

A kétnapos vita eredményeit Sedlmayr Kurt Kossuth-díjas akadémikus foglalta össze. /MTI/

ENERGIATAKARÉKOSSÁGI TANÁCSKOZÁS

i TP/Szb/PE NL Bn

1954. november 16.

A Vas- és Fémpipari Dolgozók Szakszervezete, a DISZ Budapesti Bizottsága és a kohó- és gépipari minisztérium rendezésében november 19.-én, délután 3 órai kezdettel a Vas- és Fémpipari Dolgozók Szakszervezete Baross-utca 90. szám alatti székházában országos energiatakarékosági tanácskozás lesz.

A tanácskozáson Szőnyi Miklós, a szakszervezet elnöke ismerteti az energiatakarékosággal kapcsolatos időszerű feladatokat. A tanácskozás résztvevői a párt Központi Vezetősége határozata alapján megőregyalják a szakszervezetek, DISZ-szervezetek és a vállalatok műszaki vezetőinek feladatát az anyag- és energiatakarékosági módszerek széleskörű elterjesztésében. /MTI/

---

2

B 39. kiadás 1954. november 16.

18 óra 15 perc

Szerkesztőségek figyelmébe:

Az ábbiakban a Szerkesztőségek rendelkezésére bocsátjuk Farkas Mihály beszédét. Keretet később adunk. A beszéd csak előzetes jelzés után adható ki.

x x x

FARKAS MIHÁLY BESZÉDE

MS/Gy Mi. - Tisztelt választási nagygyűlés!  
- Tisztelt választópolgárok, kedves elvtársak!

- Tanácsválasztások előtt áll az ország. Az előttünk álló tanácsválasztások a szabadság és a nemzeti függetlenség tizedik esztendejében zajlanak le. Tíz éve építi népünk hősi munkásosztályunkkal az élen, nagy pártunk vezetésével a magyar dolgozó nép szabad életét. Épül, erősödik az a szabad állam, amelynek megvalósításáért évszázadokon át annyi vért hullatott népünk, és amelyért a múltban népünk legjobbjai közül sokan életüket áldozták.

/Szovjet

- Évszázadokon át a földesurak, a kapitalisták, a bankárok, a kulákok voltak a hatalom birtokosai. Az ő államuk kizárta a népet a hatalomból. A hatalom arra volt jó nekik, hogy hazájához hű, tehetséges népünket elnyomják, jogtalanságban tartassák. A népünk által joggal gyűlölt uralom összeomlott, megszünt, miután a dicsőséges Hadsereg felszabadította hazánkat, és diadalt aratott népünk hősi szabadságharca. A régi uralom romjain ott tündöklük már a nép által épített népi állam, amelyben maga a nép az ur, maga a nép a hatalom. A letűnt uralom jószágai, politikusai állandóan azt hangoztatták és bizonygatták, hogy csak az uralom rendelkezik azokkal a képességekkel és azzal a tudással, amely az állam építéséhez és vezetéséhez szükséges. Nem egyszer jelentették ki ezek az urak, hogy ha a tudatlan nép kezébe jutna a hatalom, hazánk a zűrzavar állapotába kerülne, a magyar állam pedig felbomlana.

/gazda

- Nos, mit mutatnak, mit igazolnak az elmúlt tíz esztendő tapasztalatai? Mindenekelőtt azt, hogy miután népünk pártunk vezetésével meghódította a hatalmat, valóban felbomlott az uralom állama, amely évszázadokon át szolgáskorban tartotta a népet. Az uralomnak el kellett tűnnie, pusztulnia kellett, mert csak ennek eredményeként születhetett meg az új állam, a népi állam.

/Folyt. köv./

/Farkas Mihály beszéde, 1. folyt. / MS/Gy Mi

- Az elmúlt tiz év tapasztalata azt bizonyítja, hogy a nép sokkal jobb, erősebb, szilárdabb államot tud építeni, mint az uri rend. Az elmúlt tiz esztendő tapasztalata azt igazolja, hogy népünk olyan erős államot épített fel, amelyhez hasonlót nem ismer a magyar történelem. A tiz év tapasztalatai megdönthetetlen tények sorozatával bizonyítják a magyar munkásosztály államépítő tehetségét és tudását.

- Uj népi államunk építésében azért tudtunk ilyen hatalmas eredményeket elérni, mert a munkásosztály legjobbjai ki-magasló munkát végeztek az államépítésben. De dolgozó parasztságunk is kezdettől fogva tevékenyen részt vett a népi állam építésében. E két testvéri osztály, a munkásosztály és a dolgozó parasztság - egymást segítve, a népi értelmiséggel együtt építi innár tiz esztendeje a magyar nép demokratikus államát. A mi államunk, elvtársak, azért erős, mert maga a nép építi.

- Most, amikor a Hazafias Népfront újra a választási urnákhoz szólít több mint hatmillió választópolgárt, hogy megválassza a helyi, járási, kerületi, városi, megyei és budapesti tanácsokat, ma szintén arról van szó, hogy maga a nép tovább építse, erősítse a tanácsok, a népi hatalom szerveit, azt az alapot, amelyre felépült a magyar népi demokratikus állam. Népi államot úgy lehet helyesen és jól építeni, ha a nép nemcsak részt vesz a szavazásban, hanem maga a nép jelöli ki azokat, akik érdekesek arra, hogy képviseljék a népet a tanácsokban, ha a nép a választások után szakadatlanul segíti, támogatja, ellenőrzi a tanácsok munkáját. Mindezt lehetővé teszi az új tanács törvény. Az új tanács törvény, amelynek alapján megtörténnek a választások, több demokratikus jogot biztosít a népnek és növeli a tanácsok hatáskörét, hogy így a választók mindennapi kérdéseit eredményesebben tudják megoldani.

- Az új tanács törvény kiszélesíti egész államunk demokratizmusát. Az új tanács tagokat választókerületeinként, területi alapon, személy szerint választják meg. A tanács tag így valóban a dolgozók küldöttévé válik, akinek munkáját a választók közvetlenül ellenőrizhetik. Ez az új választási rendszer biztosítja a választások után a tanács tag és a választók közötti eleven és állandó kapcsolatot, növeli a tanács tag felelősségét választói iránt. Mindez biztosítja, hogy a tanács tag valóban a nép szolgája, a nép ügyének tényleges képviselője legyen.

/Folyt.köv./

L

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 40. kiadás

1954 november 16

18 óra 10 perc

MEGALAKULT A DISZ KÖZPONTI VEZETŐSÉGE MELLETT MŰKÖDŐ NEVELÉSI TANÁCS

t HA/HM Li Hné Mi

1954 november 16

A napokban tartotta első ülését a DISZ Központi Vezetősége mellett működő, a magyar politikai, gazdasági és kulturális élet kiváló képviselőiből álló Nevelési Tanács. A tanács első ülésén megvitatták a magyar ifjúság, a DISZ részvételének kérdéseit a Hazafiás Népfront tevékenységében. A vita érintette a magyar ifjúság nevelésének időszerű, elvi és gyakorlati kérdéseit.

A vitában résztvett: Hegedűs Géza író, főiskolai tanár, Bóka László, az Eötvös Loránd Tudományegyetem/dékánja, Hazai Jenő vezérőrnagy, Andics Erzsébet Kossuth-díjas, az oktatásügyi miniszter első helyettese, Takács Ernő, szamosvályi általános iskolai tanító, Veres Péter Kossuth-díjas, a Magyar Írók Szövetsége elnöke, Vas Zoltán, a minisztertanács titkárságának vezetője, Kuczka Péter, Kossuth-díjas költő, Széll Jenő, a Népművészeti Intézet igazgatója, Szabó Pál Kossuth-díjas író, a Hazafiás Népfront Országos Tanácsának elnöke és Non György népművelési miniszterhelyettese./MTI/  
/Nyelv- és Irodalomtudományi Karának

---

VÁLASZTÁSI NAGYGYŰLÉS A VÖRÖS CSILLAG TRAKTORGYÁRBAN - MEKIS JÓZSEF BESZÉDE

t HI/HI Hné VE

1954 november 16

Kedden délután nemzetiszínű zászlók alatt, hosszú sorokban vonultak a XIX. kerület lakói a Vörös Csillag Traktorgyár felé a Hazafiás Népfront kerületi bizottságának választási nagygyűlésére. A gyár bejáratától élénkzöld színű, feldiszitett traktorok sorai között vonultak el a fellobogózott emelvényig, ahol Kasoly József, az üzemi pártbizottság titkára üdvözölte a gyűlés többezerfőnyi hallgatóságát.

Ezután Mekis József, a Magyar Dolgozók Pártja Politikai Bizottságának tagja, a SZOT elnöke mondott beszédet.

t Li § Hné VE - Tisztelt választói nagygyűlés!

- Kedves E társak !

- November 28-án országunk népe az urnák elé járul, hogy megválassza küldötteit, képviselőit a helyi tanácsokba, - kezdte beszédét, majd így folytatta: /folyt.köv./

2

/Farkas Mihály beszéde, 2. f. dlyt./ MS/Gy Mi

- Ezek a demokratikus újítások alapvetően megjavítják a tanácsok munkáját is, mert a tanácsotagok tevékenyebben vesznek majd részt a tanácsok munkájában, és ennek megfelelően a tanács üléssein bátrabban vetik majd fel mindazokat a kérdéseket, amelyek választóik mindennapos ügyes-bajos dolgainak megoldásával függenek össze.

- A Hazafias Népfrent meg alakulása, a demokratizmus kiszélesítése az egész országban hatalmas mértékben növelte népünk tevékeny részvételét a választások előkészítésében. A jelölógyűléseket az egész országban a választók fokozódó aktivitása kísérte. 107.000 jelölógyűlésen közel hárommillió választópolgár vett részt a jelöltek kiválasztásában. Ezekben a jelölógyűléseken élénk, eleven viták bontakoztak ki akörül, hogy alkalmas-e a jelölt arra, hogy a tanácsban a választókerület dolgozóit képviselje. Sok szó esett ezeken a gyűléseken a tanácsok eddigi munkájáról. Népünk bátor hangon bírálta a tanácsok munkáját, de nem maradt meg a bíráltnál, az alkotó javaslatok sokasága merült fel a jelölógyűléseken. Mindezek a javaslatok, kezdeményezések igazolják, hogy népünk sokkal jobban ki akarja venni részét a közügyek intézéséből, mint bármikor azelőtt.

- A Hazafias Népfrent-bizottságok helyi programjai arról tanuskodnak, hogy a községekben és a városokban maga a nép eredményesebben kívánja a helyi lehetőségeket, erőforrásokat felhasználni arra, hogy a jövőben többet foglalkozzanak községeik és városaik ügyeinek rendezésével.

- Miről tesz ez tanubizonyosságot? Arról, hogy népünk, jobban, mint azelőtt, az ország gazdájának érzi magát. Továbbá arról, hogy hazánkban maga a nép, a választók döntenek el, hogy kik legyenek a tanácstagjelöltek, a nép határozza meg, hogy kik legyenek a tanácstagjelöltek, és a nép dönt arról is, hogy kik kerüljenek be a tanácsokba. Tehát maga a nép a népi hatalmi szervek alkotója, megteremtője. A nép maga építi államát, s mert az állam a nép alkotása, ezért olyan népi hatalmi szervek jönnek létre, amelyek ezer és ezer szállal vannak összekapcsolva a néppel, és ezért a nép által létrehozott népi hatalmi szervek működésükben a nép akaratát, a nép törekvéseit juttatják kifejezésre.

- A jelölógyűléseken az egész országban 100.309 tanács- tag jelöléséről döntöttek, mivel népünk határozza meg, hogy kit tart érdemesnek a jelölésre, ezért a jelöltek kizárólag a munkásosztály, a dolgozó parasztság, az értelmiség, az alkalmazottak, a kisiparosok és kiskereskedők soraiból kerülnek ki. A tanácstagjelöltek szociális megcszlása az egész országra kivetítve a következő:

/Folyt. köv./ II

/Farkas Mihály beszéde, 3. folyt / MS/Gy Mi

munkás 17.6 százalék, paraszt 54.8 százalék, értelmiségi 7.5 százalék, alkalmazott 3.9 százalék, kisiparos, kiskereskedő 2.1 százalék, egyéb 4.7 százalék. Budapestet illetően a szociális megoszlás a következőképpen alakul: munkás 43.6 százalék, paraszt 2.0 százalék, értelmiségi 17.8 százalék, alkalmazott 12.2 százalék, kisiparos, kiskereskedő 2.4 százalék, egyéb 11.8 százalék. Ehhez jönnek még az alsó gazdasági és pártfunkcionáriusok, akik mintegy 10 százalékot tesznek ki és akik túlnyomórésze munkás- és parasztszármazású. Ezek a számok, elvtársak, azt igazolják, hogy a tanácsokban a dolgozó nép minden alkotó rétegének ott lesznek az arra érdemes képviselői.

- Az előttünk álló tanácsválasztások lesznek a legdemokratikusabb választások, amelyeket valaha is tartottak Magyarországon. Népi demokratikus államunk erősödését, egészséges fejlődését bizonyítja az a tény, hogy a választások sokkal szélesebb demokratikus alapon történnek, mint bármikor a múltban. Az új helyi tanácsok megválasztásának eredményeként elmélyül és megszilárdul a nemzeti egység és ezen belül ennek a nemzeti egységnek szilárd alapja, a munkásosztály és a dolgozó parasztság baráti szövetsége. Csak erősödő állam, csak olyan rendszer lép rá a demokratizmus kiszélesítésének útjára, amely határtalanul bizik a népben, amelyet mind jobban támogat a nép. Ilyen a mi népi demokratikus rendszerünk. /Taps/. Málunk a demokrácia nem gyengül, hanem mind nagyobb erővel bontakozik ki, és minél hatalmasabb lesz hazánkban a szocializmus ereje, annál gyorsabban fog fejlődni, szélesedni maga a demokrácia is. /Taps/.

- A nagyobb demokratikus lehetőségeket az ellenség is felkarta használni. Kísérleteket tett arra, hogy képviselőit becsempésze a tanácsstagjelöltek közé. Itt-ott megpróbálta az ellenség, hogy kulákat, volt csendőrt jelöljön tanácsagnak. Az ellenség minden esetben már a jelölések során azonban csufos vereséget szenvedett. Akármennyire is álcázta magát, akármennyire is a nép barátjának adta ki magát a kulák, a volt csendőr, a nép nem hagyta magát megtéveszteni és mindenütt leleplezte az ellenséget, és elutasította jelölésének az elfogadását. Egyes helyeken az ellenség annyira saját hazug propagandájának hálójába került, hogy azt hitte, ha megkísérli saját maga jelölését, akkor a választók ehhez örömmel hozzá is járulnak. Nos, nem így történt. Az urak - mint mindig - annyiszor tiz év alatt - megint tévedtek. Az ellenség kénytelen volt csufosan visszavonulni és tudomásul kellett vennie: népünk soha többé nem adja szavazatát az urakra, a kulákokra, a volt csendőrökre, szolgabírókra, "dolgozókká" vedlett kizsákmányolókra, olyanokra, akik a régi, fájdalommal és szenvedésekkel teli uralmi világot szeretnék visszaállítani. /Taps/. /Folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 43. kiadás

1954 november 16

18 óra 45 perc

/Választói nagygyűlés....1.folyt/ t § Li Hné VE

- Jelentős esemény ez népünk életében, hiszen nem lehet közömbös egyetlen becsületes magyar hazafi számára sem, hogy kik képviselik kívánságait, ügyeit, érdekeit, az elkövetkező esztendőben,

- Mi jellemzi választásainkat külső kereteiben?

- Választásunkat mindenekelőtt mély demokratizmus jellemzi, az, hogy dolgozó népünk széles rétegei vesznek részt a szavazásban, s valóban saját jelöltjeiket választják meg. Ez nem is lehet másként, hiszen országunkban minden hatalom a dolgozó népé!

- Választásunk demokratizmusát bizonyítja a választás előkészítése is. Jelölőgyűlések ezerein vitatták meg országunk polgárai, kik lesznek a legalkalmasabbak, a legméltóbbak arra, hogy képviseljék őket a helyi tanácsokban.

- A tanácsválasztások az új tanács törvény alapján az eddiginél nagyobb lehetőséget adnak országunk népének arra, hogy fokozottabban bekapcsolódják saját ügyei intézésébe, Nagy szí ez, elvtársak!

- Vannak itt köztünk idősek is, vannak fiatalok is. Úgy gondolom, az idősek még emlékeznek rá, a fiatalokat pedig ne árta emlékeztetni, hogy nem mindig volt ez így. Mi, munkások, egyszerű dolgozók nem mindig szólhattunk bele az ország ügyeinek intézésébe, s ha megpróbáltunk belszólni, az államot, az államvezetést bitőről urak megtalálták a módját, hogy bennünket távol tartsanak attól. Ezernyi csellel, megtévesztéssel, becsapással, vagy amikor ezzel a módszerrel nem tudtak élni, vagy e módszer nem volt számukra elégséges, guni-bettel, csendőrszurronnyal szereztek érvényt akaratuknak.

- Mi már büszkén elmondhatjuk magunkról - folytatja - hogy leráztuk a nagytőkések, nagybirtokosok uralmát, s a választásokon egy felszabadult nép szavaz saját fiaira és lányaira. Milyen nagyszerű és felemelő érzés ez! Gondoljuk csak el, hogy a világ elég tekintélyes részén a dolgozók még ma is kénytelenek harcolni a legelőnyösebb szabadságjogokért, azért, hogy a választásokon saját képviselőiknek, saját képviselőiknek egy kicsinyke kis működési teret szerezhessenek.

/folyt.köv./ 7

/Farkas Mihály beszéde, 4. folyt./ MS/Gy MI

Népünk e szilárd elhatározását a nyugatnémet területről amerikai dollárokkal pénzelt ballon-erőszegítés sem tudja megváltoztatni.

- A belső és a külső ellenség félreismeri népünket. Népünk a szabadság tiszteletét alatti hatalmasat fejlődött. Népünk emelt fővel és büszke érzéssel dolgozik, mert mindörökké ura lett saját hazájának, és megmásíthatatlan elhatározása, hogy sorsa intézésének ügyét soha többé nem engedi ki kezéből. Népünk tudatából nem lehet többé kitörölni azt a felismerést és azt az elhatározást, hogy a régi uri világ hazáinkba soha nem térhet vissza, hogy hazánkban minden erővel azon kell dolgozni, hogy szabad életünk még szabadabb, hogy szép, boldog életünk még szebb és boldogabb legyen, hogy gyermekeink életét ne szomoríthassa el semmi, hogy mosolyogva, vidáman éljenek és derűs jókedvvel tekintsenek a jövő felé. /Taps/ Az amerikai dolláron nyomtatott röpcédulák csak erősítik népünk hazafias, szabadságszerető érzését és növelik mélyszégyen gyűlöletét azon gyászmagyarok iránt, akik idegen zsoldba szegődve, hazánkat és népünket rágalmazzák.

-/a nép ügyét  
- Népünket nem lehet már megteveszteni. Népünk jól tudja, hogy a demokratizmus kiszélesítése a népnek több jogot ad, nem utolsósorban azért, hogy még eredményesebben tudjon a belső és a külső ellenség ellen küzdeni. A demokratizmus kiszélesítése növeli népünk szerepét az állam építésében és egyben csapást mér az elleneségre. Ha ezt még nem értették meg az uri világ letűnt képviselői, úgy most a választások előkészítése során népünk már megértette velük, és semmi kéttség, hogy a választások napján még erőteljesebben megérteti ezekkel az urakkal, hogy hátrább az agarakkal. /Taps/ A tanácsokban csak a népnek, a nép legjobb képviselőinek van helyük, azoknak, akik eddig is becsüléssel szolgálták a népet, és a nép azok a tanács tagjai, de jó munkájukkal kiérdemelték a dolgozók bizalmát. Ezért népünk az egész országban nagy lakoskedéssel jelölte a tanácsokba a harcokban megedzett kommunistákat. A tanács tagjelöltek 37 százaléka a Magyar Dolgozók Pártjának a tagja. Népünk saját tapasztalata alapján győződött meg arról, hogy ahhoz, hogy a tanácsok jól végezzék munkájukat, mindenekelőtt az szükséges, hogy a tanácsokban ott legyenek pártunk tapasztalatokban gazdag tagjai is.

- A tanácsok azonban nem pártszervek, hanem a magyar dolgozó nép leghatékonyabb tömegszervezetei és egyben helyi népi hatalmi szervek is. Ezért - mint a számokból megállapíthatjuk - a tanács tagjelöltek 63 százaléka pártönkivüliekből tevődik össze. A pártönkivüliek száma a tanácsokban a múlttal szemben növekedik. A pártönkivüliek számának növekedése a tanácsokban mindennél jobban bizonyítja, /Folyt. köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 45. kiadás

1954. november 16.

18 óra<sup>50</sup> perc

/Farkas Mihály beszéde, 5. folyt./ MS/Gy Mi

hogy a párt és a kormány következetesen és minden téren valóra váltja az új szakasz politikájának egyik alapvető követelményét: mindenütt jobban, bátrabban és szélesebb méretekben bevonja a pártönkivüli dolgozó tömegeket a politikai és társadalmi tevékenységbe, új életünk építésébe.

- Tisztelt választógyűlés, kedves elvtársak! Ha visszapillantunk az elmúlt négy esztendőre, ha mérleget vonunk a budapesti és a XI. kerületi tanács munkájáról e négy év alatt, minden túlzás nélkül megállapíthatjuk, hogy tanácsaink annak ellenére, hogy még fiatalok és nincs még kellő tapasztalatuk, mégis becsülettel megállták helyüket. <sup>ehék</sup>

/Folyt. köv./

B 46. kiadás

1954 november 16.

19 óra perc

/Farkas Mihály elvtárs beszéde. 6. folyt./

jelentős

Sok nehézséggel küzdve munkát végeztek, s hozzájárultak ahhoz, hogy Budapest lakosainak mindennapi életét könnyebbé, jobbá tegyék. Amikor erről beszélünk, nem szabad megfeledkezni arról, hogy 1951 óta 100.000 fővel nőtt meg Budapest lakosainak száma.

Tanácsaink hatalmas munkát végeztek a kiskereskedelmi bolthálózat bővítésénél, hogy így megkönnyítsék Budapest dolgozói, mindenekelőtt a dolgozó asszonyok számára a bevásárlást. 1950-ben 1804 olyan kiskereskedelmi bolt volt Budapesten, amelyek a tanácsok kezében voltak. Ma már ez a szám 4824-re emelkedett. A kiskereskedelmi bolthálózat bővítése tovább folyik. Érdekes megemlíteni, hogy négy év alatt a kereskedelmi vállalatok forgalma közel ötmilliárd forinttal nőtt meg. A XI. kerületben négy év alatt a KÖZERT üzletek száma 47-től emelkedett. Amint látják, a fejlődés jelentős.

Az áruforgalom emelkedésének útome, a lakosság által fogyasztott élelmiszerek, ruhaneműk és háztartási cikkek, tartós használati tárgyak vásárlásának növekedése azt mutatja, hogy évről-évről több cipő, több ruha, több kenyér, zsír, kerékpár, rádió jut egy budapesti dolgozóra.

Budapest élelmiszerekkel való jobb ellátásához jelentős mértékben hozzájárult a dolgozó parasztek állandoan növekvő felhozatala a budapesti piacokra. Mint tudják, vannak  $\angle$  ..., akik pártunk új politikáját és a kormányprogramot félremagyarázva, parasztpolitikának keresztelték azt el. Nos, a növekvő paraszti felhozatal számadatai mindennél világosabban rációfolnak erre a hamis nézetre.

Pártunk és kormányunk politikája - a munkásosztály politikája, és elsősorban azt a célt szolgálja, hogy állandoan javítsa a munkásosztály anyagi és kulturális igényeinek mind teljesobb kielégítését. Az a támogatás, amelyet a párt és a kormány a dolgozó parasztságnak nyújt, persze kedvező a parasztságnak is, de nem kevésbé kedvező a munkásosztálynak.

/Egyesek

Ha összehasonlítjuk az 1953 októberi felhozatalt az 1954 októberi felhozattal, akkor meg lehet állapítani, hogy nyárból 1210, zsirszalonnából 2200, zsirból 962, élőlíbaból 126, vágott líbaból 114, vágott kacsból 225, burgonyából 260, vöröshagymából 133 százalékkal hoztak fel többet az őstermelők a budapesti piacokra.

A budapesti piacok éppen pártunk új politikája és a kormányprogram következtében mind gazdagabbak. Estek az árak is. Ahol az árak magasabbak a tavalyinál, az csak azért van, mert a termés nem volt kielégítő ezekben a cikkekben. Megmondhatom, - elv-

e - A tőkés országokban a nagytőke uralma alá hajtotta az állangépzetet s a választásoknál korlátlanul kezében tartja a választási kampány megvívásának minden anyagi eszközét. Nemcsak a választás megszervezéséhez szükséges anyagi eszközöket, hanem a sajtót, a rádiót, a mozit, a színházat. A monopolizáció azonban mind-ebben nem bizik, mert nem is bizhat. Teljes lelepleződésének veszélye nélkül nem akadályozhatja meg a nép érdekeit valóban képviselő pártok indulását a választásokon. Ezért mindent elkövetnek - hasonlóan ahhoz, ahogy nálunk csináltak régen - hogy a legszélesebb népi rétegeket kizárják a választásokból, vagy megfélemlítsék őket, hogy a haladó pártokra ne merjenek szavazni.

- Nem ritka eset a különböző tőkés országokban az sem, hogy a haladó pártok gyűléseire elküldi az uralkodóosztály a maga felbérelt embereit, apiclijeit, azzal a megbizatással, hogy írják össze az azon részvevők neveit. Az ilyen gyűléseknek azután az a következménye, hogy másnap az igazgató, vagy a művezető magához hivatja a gyűlésen résztvevő dolgozókat és kezébe nyomja a felmondólevelet. Hogy ez mit jelent, azt hiszem, külön nem kell magyarázni. Mi is emlékszünk még arra az időre, hiszen saját bőrünkön is tapasztaltuk, amikor a feketelistára kerültek hónapokig, sőt évekig kereshettek maguknak munkát, nem egyszer hiába.

- Tisztelt Naggyűlés!

- A nyugati agresszív erők új háborúra, új vérözönre spekulálnak, arra gondolnak, hogy a háboru tűz- és véresőjt kihasználva újból a nyakunkra ültethetik régi elnyomóinkat. A mi népünk azonban ott küzd azoknak a haladó erőknek az élvonalában, a békát akarják, a béke megvédésének szent ügyéért harcolnak, mert a mi éltető elemünk a béke.

Amelyek

- Kormányunk és népünk ezért üdvözli olyan lelkesedéssel a Szovjetunió kezdeményezéseit, amelyek az európai biztonság megteremtésére irányulnak.

- A napokban került nyilvánosságra a Szovjetunió nagyjelentőségű jegyzéke az európai biztonságról tárgyaló értekezlet ügyében.

/folyt.köv./

L

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

Fm/Szl

B 48. kiadás

1954 november 16.

10 óra 05 perc

Farkas Mihály elvtárs beszéde. 7. folyt. /

társak, - hogy pártunk új politikája, a kormányprogram többek között azt a célt szolgálja, hogy a dolgozó parasztok többet termeljenek és ennek következtében többet hozzanak fel a budapesti piacokra is. /Taps./ Pártunk azt akarja, hogy a budapesti piacok még gazdagabbak, hogy az árak még alacsonyabbak legyenek! /Taps./

Tudjuk, hogy a javulás ellenére vannak nehézségek is, különösen a sertéshus- és zsirellátásban, de ezeket a nehézségeket is le fogjuk küzdeni. Sertésállományunk örvedetesen szaporodik és ezért javulás fog bekövetkezni a sertéshus- és zsirellátásban is.

Javult Budapest orvosi és egészségügyi helyzete is. 1950-ben készült el az első 10 körzeti orvosi rendelő; - ma már 118 körzeti rendelőintézetben folyik a gyógyító munka. Nincs olyan terület, amelyen ne történt volna komoly javulás.

A lakásépítkezésben is előre mentünk. Az elmúlt év júniusa óta a tatarozás, a lakásépítkezés is gyorsabban halad. Ez évben több lakás fog felépülni, mint 1950 óta bármikor. Persze figyelembevételre a gyorsan növekvő igényeket, nem egyhamar lehet a lakásszükségleteket teljesen kielégíteni. De mindenesetre azt kijelenthetem, hogy évről évre több és több lakás fog épülni és a tatarozás is gyorsabb ütemet vesz majd! /Taps/

Az elmúlt évhez képest javult Budapest tüzelőanyag-ellátása is. Eddig 25 százalékkal több tüzelőt adott el a kereskedelem, mint az elmúlt évben. Jobb a kokszigények kielégítése is és sok ezer vagon igen kedvelt NDK-brikettet is jutott a lakosságnak. A kormány a maga részéről mindent megtesz, hogy minél jobban ellássa a lakosságot tüzelőanyaggal. Persze a lakosságnak is törődni kell azzal, hogy gazdaságosabban használja fel a tüzelőanyagot, mert a pazarlás csak növeli a lakosság és a kormány nehézségeit.

Eredményeink jelentősek, de mégsem lehetünk azokkal megelégedve. Ahhoz, hogy tanácsaink a jövőben eredményesebb munkát végezzenek, a minisztertanács elhatározta, hogy a jövő év elejétől több mint hét és félszer ipari, építési, közlekedési, kereskedelmi és népművelési vállalatot és intézményt ad át a tanácsok kezelésébe hogy így növelje a tanácsok bevételét, amelyet a lakosság anyagi és kulturális, kommunális és speciális igényeinek fokozottabb kielégítésére lehet majd közvetlenül felhasználni. /Taps/

Ismeretes, hogy az elmúlt esztendőekben a lakosság mindennapi szükségleteinek kielégítésére irányuló tanácsai munkát erősen gátolta az, hogy a tanácsoknak csak kismértékben álltak rendelkezésükre a szükséges eszközök.

B 49. kiadás

1954 november 16. 10 óra 25 perc

/Farkas Mihály elvtárs beszéde 8. folyt./

kezésükre olyan anyagi eszközök, amelyekkel ezeket a feladatokat kielégítően meg tudták volna oldani. Pártunk III. kongresszusa határozatának értelmében a Minisztertanács most változtatott ezen a helyzeten és ezért növeli a tanácsok jövedelmét. A tanácsoknak gondoskodniuk kell arról, hogy gazdaságosan vezessék azokat a vállalatokat és intézményeket, amelyek most a tanácsok kezelésébe kerülnek, hogy így többlet jövedelhez jussanak és többet tudjanak adni választóik igényeinek kielégítésére. /Taps./

A tanácsok munkájának központjában az emberről való gondoskodásnak kell állnia. Minden ridegséget, bürokratikus lelketlenséget ki kell irtani a tanácsok tövénységéből. A tanácsoknál a dolgozók ügyeit, bajait, panaszait nagy türelemmel, meleg emberi érzéssel /intézzék/. A tanácsi hivatalokban meg kell honosítani azt a szellemet, hogy amikor a dolgozók egyes-bajos dolgaikkal felkeresik a tanács tagjait és tisztviselőit, ne egyszerű ügyfélnek, hanem gazdáiknak tekintsék őket és ennek megfelelően foglalkozzanak kéréseik, panaszuk intézésével. /Taps./ Az határozza meg a tanácsok működését, hogy a tanácsok vannak a népért és nem a nép a tanácsokért! /Taps./

kell Tisztelt választópolgárok! Kedves elvtársak! Nagy pártunk Központi Vezetősége történelmi jelentőségű októberi ülése, valamint a Hazafias Népfront alakuló kongresszusa után új lendületet vett az egész országban népünk aktivitása és munkakedve. Ezt bizonyítja a falusi és tanyai oktatók első országos értekezletének lelkes és termékeny munkája is, amely második napja ülészik hazánk fővárosában. Hadd küldjék innen - elvtársak - erről a nagygyűlésről a budapesti munkások, Budapest egész dolgozó népe nevében meleg, a hála és elismerés érzésével telített üdvözlőnköt azok felé, akik a magyar falvakban és tanyákon önfeláldozó nevelőmunkát végeznek, akik dolgozó parasztságunk gyermekeit, drága hazánk mélységés szeretetére nevelik, akik fáradhatatlanul munkálkodnak azon, hogy a falu fiatal nemzedéke a haladás szellemében nevelődjön, akik a falvakban és tanyákon az új életet építik. /Taps./

A magyar tanítók szerénysége ne homályosítsa el azt a felbecsülhetetlen munkát, amelyet az elmúlt 10 esztendő alatt elvégeztek. Jó, eredményes működésükkel kivívták az egész nemzet megbecsülését. Gondoskodnunk kell arról, hogy derék falusi és tanyai tanítóink nagyobb erkölcsi és anyagi támogatást kapjanak a párttól és a kormánytól, mint ezidáig. /Taps./ Gondoskodnunk kell arról is, hogy a tanyai és falusi iskoláink felszerelésükben is

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 50. kiadás

1954 november 16

19 óra 30 perc

/Választói nagygyűlés...3.folyt/ § Li Hné VE

Ezt a jegyzéket a szovjet kormány 23 európai államhoz intézte, s ebben javasolja, hogy sürgősen tárgyalják meg az európai kollektív biztonsági rendszer megteremtésének ügyét, s e célból hívjanak össze konferenciát november 29-re.

- Vajjon miért javasolt a szovjet kormány ilyen korai időpontot a tárgyalásokra?

- Ennek magyarázata a közelmúlt eseményeiben rejlik. Az elmúlt hetekben nyugati részről igen veszedelmes egyezményeket kötöttek Párizsban.

- Ezek az egyezmények egy támadó szellemű német katonai erő feltámasztását irányozták elő Nyugat-Németországban, névlegesen "nyugateurópai" keretek között, valójában azonban a hitlerista tábornokok vezetése alatt.

atását - Decemberre tervezték ezeknek az egyezményeknek a jóváhagyását az érdekelt országok törvényhozói szerveiben. Ez azt jelenti, ha Európa országai meg akarják előzni ezekben az egyezményeknek az életbelépését, még december előtt meg kell találni a másirányú megoldást.

- Nyugaton arra hivatkoznak, hogy Nyugat-Németország felfegyverzésével saját biztonságukat akarják megerősíteni. Ez azonban nem igaz, mert mi már tudjuk, mit jelent Európában a német militarizmus feltámasztása, tudjuk, hová vezet ennek a galád erőnek a felélesztése.

- Saját bőrünkön éreztük azt, hogy a német militarizmus egyet jelent felégetett falvainkkal, füstölő romokkal, a Dunába zuhant, felrobbantott hidjainkkal, apáink, testvéreink, gyermekeink pusztulásával.

- Nem, ezt mi nem akarjuk, s ha nyugaton meg akarják erősíteni biztonságukat, azt úgy tegyék, hogy az egyet jelentsen valamennyi ország biztonságával. Ennek az útja pedig nem a német militarizmus, hanem Németország békés egyesítése! feltámasztása.

/folyt.köv./

B 51.kiadás

1954 november 16.

11/3 óra, 30 perc

/Farkas Mihály elvtárs beszéde. 9. folyt./

olyanok legyenek, hogy lépést tudjanak tartani a fejlődéssel, hogy tanítóink teljes mértékben gyermekeink nevelésének szentelhessek minden idejüket. Mélyítse el a magyar munkásosztály kapcsolatait a magyar falvakkal és tanyákkal azzal is, hogy ott, ahol tud, nyújtson segítséget a falusi és tanyai iskoláknak és tanítóknak az iskolák rendbehozatalában és felszerelésük további gazdagításában.

Tisztelt választási nagygyűlés! Tisztelt elvtársak! Voltak, akik aggódtak, hogy valami baj történik a júniusi politikával, akik azt hittek, hogy a párt letér a júniusi útról. Ezek meggyőződhetek arról, hogy nincs olyan erő, amely a pártot és a kormányt a júniusi politika útjáról le tudná téríteni. /Eljenzés és taps./ Ma szilárdabban és határozottabban halad a párt a júniusi úton, mint bármikor azelőtt. A párt új politikája és az ennek a politikának szellemében kidolgozott kormányprogram meghódította a magyar nép szívét. Ennek a politikának alapján megbontathatlan egység és összefogás alakult ki a párt, a kormány és népünk között. A párt októberi központi vezetőségi ülése kiadta a jelszót: lankadatlan erővel, minden akadályt legyűrve, előre a júniusi úton, hogy népünk élete még szebbé és gazdagabbá alakuljon. /Taps./

A párt bátran bírálja hibáit, mert tudja, hogy ez nyújt ad arra, hogy eredményesebben és gyorsabban menjünk előre az új szakasz politikájának útján. Nagy, előrevivő szerepet játszik pártunk életében és harcában a bírálat és önbírálat. A bátor kommunista önbírálat és bírálat tette lehetővé, hogy pártunk kidolgozza az új szakasz politikáját, a szocializmus építésének egyetlen helyes útját. Elevenen kell tartani ugy pártunkban, mint állami életünk minden területén az alkotó, előrevivő, építő bírálatot.

Egyidejűleg fel kell azonban hívni arra is a figyelmet, hogy nem helyes úton járnak azok, akik bírálat közben elhomályosítják azokat a nagyszorú eredményeket, amelyeket 10 év alatt népünk, pártunk vezetésével kivivott, vagy akik lekicsinylik az új szakasz új vívmányait. Ugy kell kommunista módon forgatni a bírálat fegyverét, hogy amikor kiméletlenül lesújt minden rosszra, hátrahuzóra, ugyanakkor előre vigyon bennünket, segítsen megoldani az előttünk álló feladatokat. A kommunista bírálat soha nem öncélú, vagy céltalan, hanem mindig egy célt szolgál: minél gyorsabban és eredményesebben előrevinni pártunk és népünk ügyét! /Taps./

/most

L

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 52. kiadás

1954. november 16.

19 óra 30 perc

/Farkas Mihály beszéde. . . 10. folyt./ & Bc/PE . . Mi Li

- Most az a feladat áll a vezetők és a nép előtt, hogy mindenki a maga frontszakaszán, teljes erővel, minden tudással és mindenekelőtt ne szavakkal, hanem tettekkel szolgálja Pártunk új politikájának sikeres végrehajtását. Tettek, tettek és még egyszer tettek van most szükség ahhoz, hogy előre menjünk a júniusi úton. A Központi Vezetőség határozata világos. Most ennek a világos és helyes határozatnak maradéktalan végrehajtását kell minden /-/ biztosítani. Persze, ha vannak még olyanok, akiknek pártunk októberi határozatával kapcsolatban még mindig egyik vagy másik kérdés nem tiszta, akkor meg kell ezeknek az elvtársaknak magyarázni, de nem szabad időt veszíteni a határozat végrehajtásában. Megvan annak a lehetősége, hogy 1955-ben tovább javuljon népünk életszínvonala. Megvan annak a lehetősége, hogy tovább növekedjék az árualap, hogy szebb és nagyobb választékban álljanak népünk rendelkezésére a fogyasztási és közszükségleti cikkek. Megvan a lehetősége annak, hogy jövőre tovább emelkedjék a dolgozók jövedelme. Megvan annak a lehetősége, hogy jövőre tovább menjünk előre a júniusi úton. Mindennek a lehetősége adva van, de ezek, elvtársak, csak lehetőségek. Hogy a lehetőségek közül mennyire lesz valóság, az a vezetők és a dolgozók jó munkájától függ. /-/területen

- Mi kell ahhoz, hogy a lehetőségek valósággá váljanak? Mindenekelőtt az 1954. év negyedik negyedévi tervének maradéktalan teljesítése. Másodszor, hogy 1955-ben legalább 6 százalékkal emeljük a munka termelékenységét. Harmadszor: hogy a termelés önköltsége legalább 3 százalékkal csökkenjen. Negyedszer: hogy az anyag felhasználásánál legalább 2,5 százalékos anyagmegtakarítást biztosítsunk. Ötödször: teljesen fel kell számolni a laza munkafegyelmet, biztosítani kell, hogy a dolgozók folyamatosan kidolgozzák a nyolc órát. Hatodszor: biztosítani kell a szakszerű, határozott vezetést az üzemekben, valamint a termelési folyamat nagyobb szervezottségét és a folyamatos anyagellátást. És végül, de nem utolsósorban: el kell érni, a mezőgazdaság hozamának további emelését.

- Ime elvtársak, ezek azok a legfontosabb követelmények, amelyeknek teljesítésétől függ, hogy 1955-ben előre megyünk-e a júniusi úton, vagy sem.

Megvan annak a lehetősége, hogy jövőre több legyen az élelmiszer.

/folyt. köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 53. kiadás 1954. november 16. 11 óra 30 perc

/Farkas Mihály beszéde. 11. folyt./ & Bc/PE . Mi Li

A Központi Vezetőség októberi ülése megteremtette az új szakasz politikája sikeres végrehajtásának feltételét fent a vezetésben, most az a feladat, hogy megteremtjük az egész országban termelési és alkotó munkánk minden területén, minden üzemben, bányában, gép-állomáson, termelőszövetkezetben, állami gazdaságban, az egyéni gazdaságoknál, intézetekben, mindenütt, ahol fizikai, vagy szellemi alkotó munka folyik.

Felvetheti valaki azt a kérdést, hogy teljesíthetők-e az említett követelmények? Igen, elvtársak, teljesíthetők. Nem lennénk őszinték népünk iránt, ha nem mondanánk meg, hogy olyan mértékben fogunk előre menni az életszínvonal emelésének útján, amilyen mértékben és amilyen eredményekkel a fent felsorolt követelményeket teljesítjük. Akik az új szakasz politikáját szívvel-lélekkel kívánják szolgálni, és ha őszintén akarnak szólni népünkhöz, akkor azt is mondják meg, hogy az új szakasz politikáját kemény munkával, sok nehézség leküzdésével lehet csak sikerre vinni. Szólni kell arról is, hogy a több zsir, a több hus, a több lakás, a több cipő, a több és szebb ruha a munka növekvő termelékenységéből, az olcsó és jobb termelésből, a föld jobb megműveléséből ered. A munka termelékenységének és az önköltség alakulásának jelenlegi rossz állapota minden előrehaladásunk legfőbb akadályozója. Ezt az akadályt el kell távolítani, fordulatot kell itt végrehajtani, mert csak így válik szabaddá a párt új politikája és a kormányprogram sikeres végrehajtásának az útja.

hiszük, hogy

Mi ... hősies munkásosztályunk és szorgalmas dolgozó parasztságunk, - legyen az egyéni gazda, vagy szövetkezeti dolgozó, - és tehetséges értelmiségünk megérti a jelen idők szavát, a mai idők / / ; és sikerrel megoldják az előttünk álló feladatokat. Annál is inkább hiszük ezt, mert pártunk új politikája és a kormány programja elnyerte népünk osztatlan lelkesedését és helyeslését. Most arról van szükség, hogy ez a lelkesedés és helyeslés olyan tettekkel, olyan kezdeményezésekkel párosuljon, amelyek a termelés és az alkotás minden területén valóra váltják azt a politikát, amely népünknek több, jobb és szebb árut és élelmet kíván biztosítani, amely politika minden dolgozó család életét örömteljesebbé, gondtalanabbá akarja alakítani.

/követelményeit

/folyt. köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 54. kiadás

1954. november 16.

19 óra 35 perc

/Farkas Mihály beszéde. . .12.folyt./ & Bc/PE . Mi Li.

- Az új szakasz politikájának sikere mindenképp az ipartól, tehát a munkásosztály, a műszaki értelmiség, az ipar vezetőinek jó munkájától függ. Talán egyeseket meglepett az a helyes meghatározás, hogy a mezőgazdaság fejlesztése a jólét emelkedésének kulcskérdése és ezért ebből helytelenül azt a következtetést vonták le, hogy az ipar feladatai az új szakaszban kisebbek, hogy az ipar nép gazdaságunk fejlődésében már nem játszik központi szerepet. Az ilyen nézet alapjában véve hamis. Ahhoz, hogy mi a mezőgazdaságot előre vigyük az kell, hogy mind nagyobb mértékben ellássuk a mezőgazdaságot gépekkel, korszerű technikával, vegyi és más anyagokkal. Az ipar további fejlesztése és termelésének további emelése nélkül nem lehet a mezőgazdaságot sem fejleszteni, korszerű színvonalra emelni.

(ipari,

- De az ipar szerepe nem korlátozódik csak arra, hogy mind több technikával lássa el a mezőgazdaságot. Az ipar nem kisebb feladatához tartozik, hogy mind több, jobb és olcsóbb közszükségleti cikket és élelmiszert termeljen a lakosság számára.

- Mint látják, pártunk új politikája és a kormányprogram eredményes végrehajtásának feltételéit elsősorban az ipar, tehát munkásosztályunk, műszaki értelmiségünk kell, hogy megteremtse. Munkásosztályunk szorgalma, lelkesedése és munkája dönti el nagyrészt az új szakasz politikájának sikerét. A felszabadulás óta eltelt tíz esztendő alatt hősi munkásosztályunk és mindenképp a egyszerű budapesti munkások nem egy nagy és nehéz feladatot oldottak már meg. Pártunk mindannyiszor, amikor az élet, a szociális lizmusért vívott harc új feladatok megoldását vetette fel, a munkásosztályhoz fordult és kérte, hogy teljes erővel támogassa a pártot az új feladatok sikeres megoldásában. Hősi munkásosztályunk mindenkor hallgatott a párt hívó szavára, követte a pártot és tetteivel, szorgalmas, lelkes munkájával sikerről sikerre vitte a párt politikáját.

az új

- Most feladatok megoldása érdekében pártunk újra a magyar munkásosztályhoz fordult és arra kéri, hogy mindenképp a termelés frontján biztosítsa az új szakasz politikájának teljes sikerét. Pártunk, mint minden helyzetben, most is első sorban a munkásosztály támogatására, hűségére, tapasztalatára, tudására és lelkesedésére épít.

/folyt. köv./ II

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 55. kiadás 1954. november 16. 10 óra 35 perc

/Farkas Mihály beszéde. . . 13. folyt./ & Bc/PE .. Mi Li

Arra kérjük és arra szólítjuk fel munkásosztályunkat, hogy biztosítsa a termelőkenység emelését, az önköltség csökkentését, hogy ne engedje meg a drága anyagok pazarlását és mindenütt biztosítsa a szigorú anyagtakarékosságot. Arra kérjük a munkásosztályt, hogy minden üzemben, bányában keményebben vegye fel a harcot azok ellen, akik lazítják a fegyelmet, akik fegyelmetlenül munkájukkal zavarják a termelő munkát. A munkásosztályhoz fordulunk és arra kérjük munkásosztályunkat, mint az üzemi gazdáját, hogy biztosítsa minden téren a gazdaságos termelést, és jó minőségű iparcikkkel szerezzen új dicsőséget a magyar iparnak.

- Pártunk nélysógesen bizik abban, hogy a magyar munkásosztály neptesz mindent az új szakasz politikájának sikeréért annál is inkább, mert a párt új politikája elsősorban a munkásosztály politikai és gazdasági érdekeit szolgálja. Ez a politika erősíti a munkásosztály hatalmát és szebbé alakítja a munkásosztály életét.

- Munkásosztályunk mellett Pártunk a dolgozó parasztsághoz, az egyéni gazdákhöz és a termelőszövetkezeti dolgozókhöz is fordul. A város, a munkásosztály mind erőteljesebben támogatja a falut és mind jobban ellátja a falu dolgozóit mezőgazdasági felszereléssel, iparcikkkel. A jövőben a város még nagyobb segítséget nyújt majd a falunak. Meg vagyunk győződve arról, hogy a növekvő segítség mind nagyobb segítséggel válaszolnak a falu dolgozói is a város dolgozóinak. Adjon a falu több zsirt, húst, tejet, tojást, több élelmet a városnak; minél több élelmet kap a város, annál több iparcikk jut a falunak.

- A mi népi demokratikus rendszerünk a város és a falu testvéri kölcsönös segítségén és támogatásán, a megbonthatatlan munkás-paraszt szövetségen épül fel. A város és a falu nem áll: már többé szemben egymással, ellenkezőleg, válllatva, baráti egységbe tömörülve építi e két nagy alkotó osztály népünk új, szabad életét. A magyar forradalmi munkásosztály tíz év előtt sok mindent tett már annak érdekében, hogy elmélyítse a dolgozó parasztsággal harci szövetségét. Ennek a szövetségnek köszönhetjük, hogy sok nehézséget legyűrve, eredményesen halad népünk előre a szebb, boldogabb szocialista jövő felé.

/folyt. köv./

B 56. kiadás 1954. november 16. 19 óra 35 perc

/Farkas Mihály beszéde. . . 14. folyt./ & Bc/PE . Mi Li

- A dolgozó parasztság is csak akkor ér el szőbb életet, ha maga is megtesz mindent annak érdekében, hogy elmélyüljön kapcsolata, szövetsége a magyar munkásosztállyal.

- Az új szakasz politikájának sikeres végrehajtásában nagy szerep vár a népünkkel haladó tehetséges értelmiségire is. Iparunk átállítása, a mezőgazdaság fejlesztése, szocialista kultúránk, irodalmunk, művészetünk továbbfejlesztése új magasabb feladatok megvalósítása elé állítja értelmiségünket is. Mérnökeink, kutatóink feladata arról gondoskodni, hogy az ipar átcsoportosítása gyorsabban haladjon előre, hogy termelésünk irányítása tudományos alapon, szervezettebben történjék, Iparunk korszerűsítése, a hazai nyersanyagforrások feltárása és hasznosítása új, jobb és szebb iparcikkek gyártásának bevezetése műszaki értelmiségünkre vár. De íróinkra, költőinkre, képzőművészeinkre is sok szép feladat vár. Íróink és költőink egyik feladata tudatosítani népünkben, hogy pártunk és kormányunk vezetésével helyes uton járunk. Pártunk Központi Vezetőségének az év márciusi irodalmi határozata messze előremutat az írók számára az új szakaszban. A júniusi írószövetségi közgyűlés is jelentett bizonyos előrehaladást a határozat megvalósításában. Pártunk határozatára és az írószövetségi plónum helyes megállapításaira támaszkodva segítse az irodalom és művészet jobban, mint eddig, az új életépítést. Lelkesítse népünket mind nagyobb alkotásokra, mind nagyobb sikerek elérésére. Erősítse az irodalom a művészet, az újat, a jót, mindazt, ami előre visz és küzdjön az ellen, ami visszahuz, ami akadályozza a szebb, emberibb élet kialakulását.

- Most mindenkire, legyen az munkás, dolgozó paraszt, tudós, vagy tanár, orvos vagy mérnök, író vagy művész, ifjunaunkás, vagy egyetemi hallgató, az egész nemzetre a nagyszerű feladatnak az új szakasz politikájának sikerét. A Hazafias Népfrontban az új szakasz politikájának sikerét. A Hazafias Népfrontban legmesszebbmenően támogassa nagy pártunk és kormányunk munkáját, hazánk további felvirágzása és népünk szebb életének megvalósítása érdekében kifejti. Minden népi nemzeti erőt most a párt és a kormány mögé kell felsorakoztatni, mert csak így biztosítható újabb sikerek elérése.

/-/rejlő

/folyt. köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 57. kiadás 1954. november 16. 19 óra 35 perc

/Farkas Mihály beszéde. . 15. folyt./ & Bc/PE . Mi Li.

- Tisztelt Választási nagygyűlés! Elvtársak! November 28.-án több mint hatmillió magyar választópolgár lép a választási urnákhoz. A Népfront jelöltjeire, az új tanácsok tagjaira adják le szavazatukat. Biztosítsuk jó munkánkkal, hogy november 28.-án hatalmas választási sikert arasson a Hazafias Népfront. Szavazzon a választás napján minden magyar választópolgár a Hazafias Népfront jelöltjeire, mert ezzel hozzájárul a szebb, emberibb élet építéséhez.

- Eljen a Hazafias Népfront választási győzelme! Előre elvtársak, nagy pártunk és népi kormányunk vezetésével a szocializmus újabb győzelméért! /MTI/

2

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 58. kiadás

1954 november 16

19 óra 45 perc

/Választói nagygyűlés...4.folyt/ § Li Hné VE

- Mi, békeszerető, egységes Németországot akarunk, ahol nem a fegyveres erőké, hanem a békés építőmunkáké a döntő szó.

- Kormányunk és népünk egységesen és eltökélten a választás nemzetközi problémák békés rendezése mellett áll. Ezért természetesen, hogy örömmel fogadjuk a november 29-i értekezletre vonatkozó szovjet javaslatot és az arra szóló meghívást.

- Tudjuk, hogy a kollektív biztonság megteremtéséig még sok akadályt kell leküzdeni. Ugyanakkor bizunk abban, hogy Európa valamennyi népe új lendülettel indul harcba a biztonság megteremtéséért, s együttes erővel megakadályozza a tömeggyilkos német militarizmus feltámasztását.

- Tisztelt Nagygyűlés!

- A választás bizalom kérdése. Pártunk és kormányunk nem kételkedik abban, hogy munkásosztályunk, dolgozó népünk a választások alkalmával megszavazza a bizalmat a pártnak és a kormánynak. Bizunk abban, hogy a bizalmat szavazók között egy emberként ott lesznek a XIX. kerület dolgozói is, akik az elmúlt esztendő során nem egyszer tettek tanubizonyságot hazafiságukról, ragaszkodásukról a népi demokrácia iránt.

- A felszabadulás óta eltelt tíz esztendő munkáját tesszük mérlegre, eredményeivel, hibáival együtt, s azt kérjük, hogy a nagyszerű mű folytatásához adják meg a XIX. kerület dolgozói bizalmukat, szavazatukat!

- Ha az elmúlt tíz esztendő útján végigtekintünk, kinek ne dobbanna meg a szíve, hogy milyen nagyot alkottunk, s országunkban milyen gyökeres változás következett be. Országunk az urak országából a dolgozó nép szabad hazája lett. Munkásosztályunk a régen kizsákmányolt, elnyomott proletáriátus országának vezetőerejévé vált.

/folyt. köv. /

71

- Dolgozó parasztságunk, hős munkásosztályunk szövetségese, elindult a szocialista fejlődés nagyszerű útján. Értelmiségünk előtt megnyílt az alkotás szabad útja.

- Dolgozó népünk legjobb fiait ott találjuk az államigazgatás vezetői között, a hadsereg tisztikarában, a tudományos élet legkülönbözőbb területein, gazdasági és politikai életünk valamennyi ágában. Hogy ez így van, ezt nem is kell külön bizonygatni.

- Országunkban a párt vezetésével megvalósítottuk mindazokat a célkitűzéseket, amelyekért a munkásosztály legjobb fiai hosszú évtizedeken keresztül harcoltak és ontották vérüket. Mindazokért a célokért, amelyek ma már Alkotmányunkban lerögzítve, mint valóság öltenek testet, sok munkástársunk áldozta életét, vagy selymődött a Horthy-fasizmus börtöneiben, embertelen körülmények között. Ma már nálunk megvalósult az egyesülési és gyülekezési jog, a sajtószabadság, az egyenlő és titkos választói jog, a szervezett munkás-ság hajdani sok-sok követelése.

- A kultúra, mely régen csak az uralkodó osztály előjoga volt, ma már munkásosztályunk közkincsévé vált, s mint a példák mutatják, él is ezzel a közkinccsel.

- Országunk legszebb vidékein az üdülők egész sora áll munkásosztályunk, dolgozó népünk rendelkezésére, hogy egész évi munkájuk után kényelmesen, kellemesen pihenjenek. Ott, ahol régen te csendőr vigyázott arra, hogy az urak szórakozását nehogyan megzavarjalak valaki, ma azok a helyek a munkások vidám kacagásától hangosak.

- Galyatető, Lillafüred, Pécs-mecsek. Ha ezeket a neveket régen egy munkás hallotta, valami álomszerű, valószínűtlen jelent meg gondolatában és sokan nem is mertek arra gondolni, hogy ezeket valaha is sajátjuknak mondhatják.

- Mindaz, ami országunkban megvalósult, dicséreti nagyszerű, dolgozó népünk, hős munkásosztályunk alkotókészségét, tudását, azt, hogy népünk, munkásosztályunk a párt vezetésével élni tudott a szabadsággal, amelyet a hős szovjet katonák ez előtt tizestendővel hoztak meg számunkra. Sok szovjet hős vére hullott e földre; a mi népünk szabadságáért. Örök dicsőség és hála ezeknek a hősöknek!

/folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 60. kiadás

1954 november 16

19 óra 40 perc

/Választói nagygyűlés...5.folyt/ § Li Hné VE

- Az elmúlt tiz esztendő sok sikert, sok győzelmet hozott számunkra. Ezeket az eredményeket hiba lenne elhallgatni. De hiba lenne azt is elhallgatni, hogy ez az út nem mindig volt sima s bizony követtünk el hibákat is.

- Pártunk és kormányunk ereje azonban éppen abban van, hogy nem fél őszintén és bátran feltárni a hibákat sem. Sokan ellenségeink közül ezt gyengeségnek vélik, vagy azt akarják elhitetni, hogy ez gyengeségünk jele.

- A mi pártunk a dolgozó népből, a dolgozó népért van, a mi kormányunk a népből, a népért van, tehát nincs és nem is lehet takargatnivalója. Ezért tárja fel bátran a hibákat, s ezért fordul a dolgozó néphez segítségért, támogatásért.

- Ez történt a tavalyi év júniusában is. A párt és a kormány felfigyelt arra, hogy intézkedései, a felemelt öt éves terv előirányzatainak megvalósítása nem szolgálja szocialista építésünk fő célját eléggé: dolgozó népünk anyagi és kulturális helyzetének szüntelen javítását.

- A szavakat - melyek népünk legszélesebb köreiben nagy tetszésre találtak, tettek is követték.

- Kormányunk a júniusi határozatokat követő hónapokban már igyekezett a munkásosztály, a dolgozó nép helyzetén javítani. Ezt a célt szolgálta a tavaly szeptemberben végrehajtott árleszállítás, majd a z 1954. tavaszán végrehajtott részleges árcsökkenés.

- Munkásosztályunk egyes rétegeinek régi baja és panasza került orvoslásra, kormányunk rendezte sokezer alacsony fizetésű dolgozó bérét. Széleskörű intézkedések történtek a dolgozók munkavédelmének, szociális és kulturális helyzetének megjavítása érdekében. Nemrégiben került sor a nyugdíjak rendezésével most már gondtalan, nyugodt öregséget biztosít a munkában kifáradt, idős dolgozóknak.

- Számos intézkedés történt a mezőgazdaság elmaradásának felszámolására, mind a mezőgazdaság gépekkel történő megsegítése, mind pedig dolgozó parasztágunk anyagi helyzetének megjavítása terén.

/rendezésére. Népköztársaságunk kormánya /folyt.köv./  
a nyugdíjak

/-/történő

2

MTI BELFÖLDI HIREK

B 61. kiadás

1954. november 16

19 óra 45 perc

/Választói nagygyűlés...7.folyt/ § Li Hné VE

- Junius óta mindezek eredményeként megnőtt a dolgozó népünk bizalma pártunk és kormányunk iránt.

- Mindent egybevetve: a junius óta eltelt 16 hónap azt mutatja, hogy népgazdaságunk egészségesen fejlődik, dolgozó népünk anyagi és kulturális színvonala emelkedik. Ezt mutatják a számadatok, amelyek a XIX. kerületben elért fejlődésről tesznek tanúbizonyságot. /országos szinten és ezt bizonyítják azok a számok,

- Tisztelt Választói Nagygyűlés !

- Nem akarjuk elhallgatni azt sem, hogy a juniusi politika megvalósítása sokkal eredményesebb is lehetett volna, ha végrehajtását nem gátolta volna számos hiba, hazavona és nem egyszer ellenállás. Pártunk Központi Vezetőségének októberi ülése foglalkozott ezekkel a hibákkal és ismeretes határozatában világosan, egyértelműen leszögezte: egy lépést sem engedünk a juniusi politika végrehajtásából, utunk továbbra is a juniusi határozatok útja, dolgozó népünk életszínvonalának emelése, anyagi és kulturális helyzetének gyorsított javítása.

- Pártunk Központi Vezetősége mindent meg fog tenni, hogy a várt eredmények minél előbb bekövetkezzenek, munkásosztályunk és egész dolgozó népünk javára.

- Pártunk fokozott figyelmet fordít a mezőgazdasági termelés fokozására, mert ez egyik fontos feltétele életszínvonalunk további emelésének. Vannak, akik a mezőgazdaság megsegítésére irányuló politikát helytelenül értelmezik és úgy magyarázzák, hogy a parasztság, a mezőgazdaság támogatása a munkásosztálynak nem érdeke, s ez a politika "parasztpolitika". Helytelen ezt így magyarázni, elvtársak, s nem egyszer ennek ilyen formán való "megmagyarázásában" az ellenség keze is benne van.

- Nincs külön parasztpolitika, s nincs külön munkáspolitika. Csak népünk egészének sorsát figyelemmel kísérő népi politika létezik: pártunk és kormányunk számára. Akkor, amikor kormányunk segít a parasztságnak abban, hogy többet termeljen, nemcsak arról van szó, hogy ez a parasztság életszínvonalát is emeli, hanem arról is, hogy több hús, kenyér, zsír kerüljön a munkásosztály, a városi dolgozó asztalára. Azt hiszem, ez ellen egyik városi dolgozónak sem lehet semmi kifogása. /folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 62. kiadás

1954 november 16

20 óra 05 perc

/Választói nagygyűlés...8.folyt/ § Li Hné VE

- Amikor szerszámot, gépet adunk a parasztságnak, akkor egyben a munkásosztálynak is segítünk, hiszen azzal a géppel, szerszámmal dolgozó parasztságunk jobban megműveli a földet, a föld hozama több lesz, több kerül belőle a piacra, még hozzá olcsóbb áron.

. Mezőgazdaságunk gyorsütemű fejlődésén sok múlik, de nem minden. Ahhoz, hogy életszínvonalunk magasabb legyen, abból iparunknak is ki kell vennie részét. Voltak és még ma is vannak hiányosságok iparunkban, hisz a június elűt elkövetett hibák ezen a területen is éreztették hatásukat. A Központi Vezetőség októberi határozata azonban megteremtette a feltételeket iparunkban is a helyes arányok megvalósítására.

- A termelés sorása azonban végső soron a munkapadnál dől el. Ezért az szükséges, hogy a már eddig is nagyszerű munkát végzett munkásosztályunk lelkesen, odaadón sorakozzon fel a népjólét emelése nagyszerű céljának megvalósítására.

- Pártunk Központi Vezetősége megtette a szükséges intézkedéseket az ipar átállítására, annak érdekében, hogy a közszükségleti cikkek mennyisége már a közéljövőben tetemesen emelkedjék.

- Azonban már az eddigiek során is sok panasz hangzott el a cikkek mennyiségére, minőségére és árára. Munkásosztályunknak, mint fogyasztónak elsőrendű érdeke, hogy a közszükségleti cikkek-ből mind több, jobb és olcsóbb áru álljon rendelkezésére. Ennek megvalósítása, elvtársak, saját magunktól függ! Soha időszerűbb nem volt a "termelj többet, jobbat, olcsóbban" jelszó, mint éppen napjainkban, hiszen munkásosztályunk életszínvonala, reálbérének alakulása függ ettől.

- Munkásainknak, iparunk vezetőinek mindent meg kell tenniük azért, hogy a termelékenység megfelelően emelkedjék. Meg kell szüntetnünk üzemeinkben a munkafegyelem lazaságait, a jó munkaszervezéssel, a termelés zavartalanságát biztosító műszaki feltételek megteremtésével elő kell segítenünk iparunk termelésének további fellendítését.

/folyt.köv./

R

/Választói nagygyűlés...9.folyt/ § Li Hné VE

- Ipari termelésünk fellendítésének fontos feltétele az iparvezetés színvonalának megjavítása. Munkásaink sokszor panaszkodnak, s joggal, hogy hiányzik az üzemek vezetéséből a kellő megfontoltság, előrelátás, tervszerűség. Igazgatóinknak, műszaki értelmiségünknek, felhasználva a munkásosztályban rejlő nagy termelési tapasztalatokat, ezeken a hibákon segíteniük kell. Még kell javítanunk üzemekben a kölcsönös bizalom légkörét a munkások és a műszaki dolgozók között. Még kell becsülni a mesterek, műszaki értelmiségiek, mérnökök munkáját, hiszen ők a szocializmus építésének fontos őrhelyein teljesítik kötelességüket.

- Ugyanakkor szövé kell tennünk, hogy igazgatóink, műszaki vezetőink sokkal jobban, lelkiismeretesebben foglalkozzanak a munkások szociális, munkavédelmi és kulturális igényeinek kielégítésével. Számos esetben tapasztaljuk, hogy e téren még sok a mulasztás, s nem használják fel megfelelően azokat az anyagi eszközöket, amelyek rendelkezésükre állnak.

- Üzemi bizottságainknak nagy figyelmet kell fordítani ezeknek a hibáknak a megszüntetésére, szem előtt tartva azt, hogy társadalmunkban legfőbb érték az ember.

- Tisztelt Nagygyűlés !

- Az elmúlt hetek tapasztalatai megmutatták, hogy munkásosztályunk, értelmiségünk ebben a kerületben is kész szerepben állni nagyszerű céljaink megvalósításáért.

- A kerület üzemei lelkesen zárkóztak fel az Októberi Szocialista Front 37. évfordulójának megünneplésére kezdeményezett szocialista versenyhez és ebben a versenyszakaszban a kerület jónéhány üzemében kiemelkedő teljesítményt értek el. Munkásosztályunk, értelmiségünk ugyanugy, mint eddig, érezze felelősségét a népjólét emeléséért, hiszen népünk előtt soha ilyen világos, nagyszerű célok nem állottak, mint érem napjainkban. Éppen ezért mutassuk meg egységünket a termelésben, s mutassuk meg ezt az egységet november 28-án, a választásokon is. E kettő ugyanis szorosan összefügg egymással. Mindkét területen a helytállás azt jelenti: egyetértünk a Hazafias Népfront célkitűzéseivel, harcolni akarok e célkitűzések megvalósításáért

/folyt.köv./

TL

MTI BELFÖLDI HIREK

B. 64. kiadás

1954. november 16.

20 óra 05 perc

FARKAS MIHÁLY BESZÉLT A HAZAFIAS NÉPFRONT XI. KERÜLETI  
BIZOTTSÁGÁNAK VÁLASZTÁSI NAGYGYŰLÉSÉN

t KC/HM/PE KC Li Mi

1954. november 16.

A Hazafias Népfront XI. kerületi bizottsága kedden délután a Budapesti Műszaki Egyetem kertjében rendezte meg választási nagygyűlését, amelyre a kerület sok ezer lakosa jött el.

A nagygyűlés elnökségében helyet foglalt Farkas Mihály, a Magyar Dolgozók Pártja Politikai Bizottságának tagja, a Központi Vezetőség titkára, Szűcs Lajos és Csikesz Józsefné, a Budapesti Pártbizottság titkárjai, Szemanek Rozsóné, a kerületi tanács végrehajtóbizottságának elnöke, Gillemot László Kossuth-díjas, a Budapesti Műszaki Egyetem rektora, valamint a kerületi népfront-bizottság számos tagja.

A Himnusz hangjai után Bágyi György, a kerületi pártbizottság másodtitkára nyitotta meg a gyűlést, majd Szödényi Nagy Kálmán, a nyolcszoros élűzem Gamma Gyár főmérnöke, a kerületi népfront-bizottság tagja szólalt fel. Elmondotta, hogy az üzemi dolgozói jó munkájukkal tesznek bizonyosságot a Hazafias Népfront ügye mellett, kimagasló munkás-sikerekkel készülnek a tanácsválasztásokra, hogy ezzel is elősegítsék a párt és a kormány politikájának megvalósulását.

Ezután Farkas Mihály elvtárs mondott beszédet. /A beszédet előző kiadásainkon közöltük./

Farkas Mihály beszédét a gyűlés résztvevői nagy lelkesedéssel fogadták. A kerület lakosai novében Bágyi György tett ígéretet arra, hogy a november 28.-i tanácsválasztáson egy emberként szavaznak a Hazafias Népfront jelöltjeire.

A nagygyűlés a Szózat hangjaival ért véget. /MTI/

---

L

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 65. kiadás

1954 november 16

10 óra 25 perc

/Választási nagygyűlés....10.folyt/ § Li Hné VE

- Népünk egysége osodákat tud művelni. Ennek az egységnek ma megvan minden feltétele. A júniusi és az októberi határozatok megteremtették a bizalcmnak azt a légkörét, melyben jobban, mint bármikor, felszínre kerülhet a népünkben rejlő tudás, alkotókészség és akarat a boldogabb jövő megteremtésére. Ebben a légkörben jött létre a Hazafias Népfront, melynek keretei lehetőséget adnak népünk valamennyi becsületes honpolgára számára, hogy alkotó módon vegye ki részét az alkotó munkából.

- Országunk vezető ereje nagyszerű munkásosztályunk. A munkásosztály azonban egyedül nem tudja megoldani a szocializmus építésének feladatait, ehhez be kell vonni az építőmunkába országunk valamennyi dolgozó rétegét, elsősorban dolgozó parasztságunkat. A nagy építőmunkában a munkásosztály és a parasztság legszorosabb együttműködésére, szövetségére van szükség.

- A munkásosztály legnagyobb feladata tehát ápolni és fejleszteni a szövetséget, mely további felemelkedésünk, további győzelmeink legbiztosabb záloga. E szövetség erősítésének, ápolásának nagyszerű lehetőségeit nyitotta meg a Hazafias Népfront létrejötte.

- A Hazafias Népfront tömegmozgalma a legszélesebb néprétegeket tömöríti az ország és a nép felemelésére. A munkásosztálynak vezető szerepe tudatában fokoznia kell tevékenységét a Népfrontban. Minden fokon részt kell vennie annak munkájában, irányt szabva tevékenységével a többi rétegek számára is. A munkásosztály felelőssége megköveteli, hogy a Hazafias Népfront-mozgalomban is betöltse történelmi hivatását, hogy ennek nyomán népünk valamennyi rétegének segítségével nehézségeinket gyorsan leküzdhessük, s biztosan haladjunk a népjólét emelésének útján.

- Tisztelt Nagygyűlés!

- Tanácsaink megválasztása fontos feltétele szocializmust építő céljaink megvalósításának. Tanácsaink mindennapos munkája nyomán bebizonyosodott, hogy ezek a szervek milyen fontos iskolát jelentenek dolgozó népünk számára. Új vezetők, új káderek emelkedtek ki a tanácsokban lévő munka eredményeként. Az állandó bizottságok tagjai elsajátították a feladataik végzéséhez szükséges ismereteket, s tanulmányozták a terület egészségügyének, oktatásának, kereskedelmének és részben iparának problémáit.

/folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 66 kiadás

1954 november 16

20 óra 10 perc

/Választói nagygyűlés...II.folyt/ § Li Hné VE

Ezzel a tevékenységükkel ők maguk is tapasztaltabbak lettek, ugyanakkor közvetlenül is segítséget adtak a kerület lakossága szükségleteinek kielégítéséhez.

- Tanácsaink azonban csak akkor tudják megvalósítani feladataikat, ha munkájukat dolgozó népünk széles rétegei figyelemmel kísérik, segítik és támogatják. Ezért nagyjelentőségű a Hazafias Népfrent-bizottságok létrehozása országszerte, hiszen ezeknek az is lesz a feladatuk, hogy a népünkben rejlő erőt, aktivitást a tanácsok munkájának megjavítása, segítése irányában fordítsák.

- Tisztelt választói nagygyűlés ! Kedves elvtársak!

- Pártunk és kormányunk bizik abban, hogy a november 28-i választás népünk további felemelkedésének, újabb győzelmeinek forrása és kiindulópontja lesz. Ezekhez a győzelmekhez kérjük minden választó támogatását, minden magyar hazafi hozzájárulását. November 28-án tegyünk hitet a szocializmus építésének . Egyre mellett, emeljük magasra a nemzeti egység zászlaját.

- Éljen dolgozó népünk, a párt és a kormány szilárd, széttéphetetlen egysége!

Mekis József beszédét a megjelentek lelkes tapsal fogadták. A nagygyűlés Kasoly József zárószavaival ért véget./MTI/

---

2

MTI BELFÖLDI HIREK

B 67. kiadás

1954. november 16.

20 óra 45 perc

BEBRITS LAJOS KÖZLEKEDÉS- ÉS POSTATÜGYI MINISZTER BESZÁMOLÓJA  
A VASUT TÉLI FELKÉSZÜLÉSÉRŐL

k MÁV/Szb/PE NL Bn

1954. november 16.

Keddén délután Bebrits Lajos közlekedés- és postatügyi miniszter a Munka Vörös Zászló Érdemrendjével kitüntetett Ferencvárosi Vasuti Csomópont dolgozóinak a téli felkészüléséről tartott előadást.

A miniszter először ismertette azokat a kedvezményeket és szociális juttatásokat, melyekben a párt és a kormány az utóbbi hónapokban kifejezte a vasutai dolgozók iránti gondoskodását, majd a következőket mondta:

- Az idén a télre való felkészülés az emberről való fokozott gondoskodás jegyében zajlik le. A különböző szolgálati helyek vezetőinek még a zord téli időjárás beállta előtt gondoskodni kell a szabadban dolgozó nehéz és felelősségteljes munkát végző vasutasok ellátásáról. Vasutasaink nem teveszthetik szem elől azt a törvényt, hogy a téli időszakban is balesetmentesen kell a forgalmat lebonyolítani. Az esetleges fagyok, havazások ellenére a vasuti pályáknak mindig használható, forgalombiztos állapotban kell lenniük. Ennek a munkának orosz-lánrészét a pályafenntartás dolgozói vállalták magukra.

Elmondotta, hogy a forgalmi és vontatási dolgozók a tél folyamán állandóan gondoskodnak a személyszállító vonatok fűtéséről és világításáról, a műhelyek munkásai pedig az elkövetkezendő két-három héten belül valamennyi mozdonyt és kocsit felkészítik a téli forgalomra.

A miniszter végül foglalkozott az őszi forgalom lebonyolítása terén mutatkozó hibákkal és a ferencvárosi gurítódomb teljesítményének átmeneti csökkenésével. Ezzel kapcsolatban külön felhívta a vasutasok figyelmét arra, hogy fordítsanak több gondot a cukor- és bauxit-szállítványok továbbítására. /MTI/

-----

2

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 68. kiadás

1954. november 16.

90 óra 15 perc

BESZÁMOLÓ A CSEHSZLOVÁK KÖNYVKIADÁSROL

k Tom/HM/PE KC M1

1954. november 16.

A közelmúltban négytagú magyar küldöttség járt a Csehszlovák Köztársaságban, hogy tanulmányozza a csehszlovák könyvkiadási és könyvterjesztési munkát. A küldöttség tagjai: Fazekas Anna, az Ifjúsági Könyvkiadó igazgatója, Egyed Imre, a Kiadói Főigazgatóság csoportvezetője, Siklós Béla, az Új Magyar Könyvkiadó műszaki osztályának vezetője és Zala Imre, az Állami Könyvterjesztő Vállalat igazgatója tapasztalataikat kedden délután az Írók Könyvesboltjában ismertették a könyvkiadás szakembereivel. /MTI/

KISIPAROS VÁLASZTÓI GYŰLÉS A VIII. KERÜLETBEN

t SJ/HM/PE Bn

1954. november 16.

A Hazafias Népfront VIII. kerületi bizottsága kedden este kisiparos választói gyűlést rendezett a Vasas Szakszervezet dísztermében.

Gömöri Lajos, a KIOSZ titkára, a gyűlés előadója hangsúlyozta, a kisiparosoknak minden okuk megvan arra, hogy a Hazafias Népfront jelöltjeire szavazzanak. Az elmúlt években elszenvedett sérelmeik tavaly június óta orvoslást nyertek és ma már biztonságosan végezhetik az egész ország által megbecsült munkájukat.

Gömöri László ismertette a KIOSZ II. Országos Küldöttgyűlésének határozatait, kitért a kisiparosok munkáját még gátló körülményekre és kérte a kerület kisiparosait, hogy ötletességgel, az elfekvő anyagkészletek feltárásával maguk is segítsenek gondjaik megoldásában.

A kisiparosok érdekei azonosok a nép, az állam érdekeivel és munkájuk megbecsülése nem marad el.

A választói gyűlésen felszólalt Braun Mihály kisiparos, a Hazafias Népfront VIII. kerületi bizottságának tagja és Vas Ferenc kisiparos, a kerület dolgozói tanácsának tagja. Mindketten hangsúlyozták, hogy a kerület kisiparosai a Népfront programjára és jelöltjeire adják szavazatukat. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 69. kiadás

1954. november 16.

20 óra 45 perc

VÁLASZTÁSI NAGYGYŰLÉS AZ I. KERÜLETBEN

t HA/m/PE Mi

1954. november 16.

Az I. kerület lakóinak százai zászlók alatt, zene hangjai mellett vonultak kedden délután az Erkel szabadtéri színpadon rendezett választási nagygyűlésre. A nagygyűlésen Barcs Sándor, a Népköztársaság Elnöki Tanácsának tagja, országgyűlési képviselő, a kerületi népfront-bizottság elnöke mondott beszédet.

Beszédében idézte azokat az eredményeket, amelyeket az első tanácsválasztások óta hazánkban elértünk. Hangsúlyozta: - a mi jelünk és jövőnk minden valutánál drágább fedezete 9 és félmillió magyar ember ereje, akaratja, s ennek az összefogásnak árfolyamát napról-napra jelzik majd a békés mindennapok, épülő házak, bőven termő földek és terített családi asztalok. A Hazafias Népfront széles utat járva sokat fogunk vitatkozni, mint ahogyan a tanácstagok jelölőgyűléseken is sokat vitatkoztunk és sokat politizáltunk, de ez a vita és ez a politizálás előre viszi népünk ügyét. Ahhoz, hogy a szó legigazibb és legnemesebb értelmében politizáló nép legyünk, az eljövendő tanácsválasztás nagyban hozzájárult.

A továbbiakban szólt az I. kerület fejlődéséről. A többi között felemlítette, hogy a jövő évben már 12 millió forintot fordítanak a kerület lakóházainak tatarozására, ehhez járul még a nagy tatarozásokra előirányzott több mint hatmillió forint. Így 1955-ben sok régi jogos panaszt orvosolhatnak majd. Fejlődött a kerület oktatási hálózata, bővültek a napköziotthonok, a lakosság kívánságainak megfelelően igyekeztek segíteni a közlekedés problémáin.

Beszólt a fővárosi tanács soronkövetkező munkájának fontos kérdéseiről: ami a lakáskérdést illeti - mondotta - budapesti viszonylatban lassan ez is javulni fog. A kormányprogramnak ez a része nagyobb egységekben épülő lakótelepek létrehozását, illetve családiház-építési akciók lebonyolítását irányozza elő. A fővárosnak nagyon sok pontján kezdik el ezeknek a lakótelepeknek az építését. Természetesen ezeken a helyeken gondoskodnak üzletek, orvosi rendelők, óvodák, iskolák és bölcsődék felállításáról is. Nagyobb családiházak is létesülnek, főleg a II., III., XI., és XXI. kerületben. Rendkívül nagy eredményeket ért el a városi tanács egészségügyi és kulturális téren, a kommunális szolgáltatások pedig ugrásszerűen emelkednek. Ehhez viszonyítva nagymértékű a jövőre vonatkozó tervek is.

/folyt. köv./

TL

MTI BELFÖLDI HIREK

B 70. kiadás 1954. november 16. 21 óra - perc

/Választási nagygyűlés. . . folyt./ t HA/m/PE Mi

- Hazánk, édesanyánk hív minket - mondotta befejezésül. Nem véres harcra, nem öldöklő, gyilkos küzdelemre, hanem országépítésre, magunk és gyermekeink életének szebbé, boldogabbá tételére. Tegyük hitet november 28.-án a nép jelöltjei mellett s azután a dolgos hétköznapiakon kiki saját munkaterületén igyekezzék teljesíteni a kormányprogramból rá háruló feladatot.

Bercs Sándor nagy tapsal fogadott beszéde után Széll Jenő, a Népművészeti Intézet igazgatója szólalt fel. Hangsúlyozta: népünk legszélesebb rétegei helyesléssel és egyetértéssel fogadták a Központi Vezetőség határozatát. Most arra van szükség, hogy tettekkel váltsuk valóra a határozatot, az új szakasz célkitűzéseit. /MTI/

ÉRTELMISEGIEK VÁLASZTÁSI NAGYGYŰLÉSE A XXII. kerületben

t CSE/HM/PE KC Mi

1954. november 16.

Kedden este a XXII. kerületi tanács előadói termében választási nagygyűlésre gyűltok össze a kerület értelmiségi dolgozói. A nagygyűlést a Hazafias Népfront kerületi bizottsága nevében Mészáros László általános gimnáziumi tanár nyitotta meg, majd Máté György író tartott előadást. Hangsúlyozta, hogy a Hazafias Népfront a munkások, dolgozó parasztok és értelmiségiek mozgalma. A Népfront jelöltjei is közülük valók. Eppen ezért kötelessége minden dolgozó-  
nak, hogy támogassa őket munkájukban. A pedagógusok, orvosok, mérnökök és tisztviselők sokat segíthetnek akkor, ha elmondják észrevételeiket, tapasztalataikat és javaslataikat.

Üdvarhelyi István általános iskolai igazgató és Mohácsi Viola pedagógus ígéretet tett arra, hogy a pedagógusok minden erejükkel segítik majd a Népfrontot. Vén Emil festőművész arról szólt, hogy a művészeknek hazánkban milyen nagy lehetőségük van a munkához képességük, művészetük kifejlesztéséhez. "Új alkotásainkban megtalálhatjuk mindenhol a művészek munkáját is. Mi művészek, továbbra is összefogunk és teljes szívetel segítjük az országépítő munkát, a Hazafias Népfront programját." /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 71. kiadás 1954. november 16.

11 óra 15 perc

KISS ÁRPÁD BESZÉLT A

SASHALMI VÁLASZTÁSI GYŰLÉSEN

t Im/HM/PE KC MI

1954. november 16.

A Hazafias Népfront XVI. kerületi bizottsága kedden délután tartotta választási népgyűlését a sashalmi kulturházban.

Mázi József, a kerületi népfront-bizottság elnöke nyitotta meg a gyűlést, majd Kiss Árpád, az MDP Központi Vezetőségének tagja, vegyipari és energiaügyi miniszter emelkedett szólásra.

Elmondotta, hogy tanácsválasztásra való készülődést egész országunkban az jellemzi: megélnékült a politikai élet, a közügyekben való részvétel. A dolgozók különféle kezdeményezésekkel tesznek bizonyosságot arról, hogy a tanácsok megválasztását saját ügyüknek érzik. Az idei tanácsválasztás előkészületei sokkal nagyobb politikai élénkség mellett történnek, mint azelőtt. Ennek oka, hogy a tanácsválasztások előkészítése két nagyjelentőségű belpolitikai eseménnyel esik egybe: ebben az évben ünnepeljük fel szabadulásunknak tizedik évfordulóját és erre az időszakra esik pártunk Központi Vezetőségének nagyjelentőségű októberi határozatainak meghozatala.

A népjólét emelésének programja, a kormányprogram megvalósításában igen nagy szerepe van a államhatalmunk most megválasztandó helyi szerveinek, a tanácsoknak is. A helyi tanácsok a munkásosztály, a dolgozó nép erős fegyverei a szocializmust építő munkában.

A megválasztandó tanács csak úgy tudja feladatait megoldani, ha a kerület lakossága segíti és számonkéri ezeknek a megoldását, ha szorosan együttműködik a népfront helyi bizottságával. A Hazafias Népfront munkájának fokmérője az eljövendő hónapok és évek sikere és eredménye lesz.

Kiss Árpád nagy tapsal fogadott beszéde után több felszólalás hangzott el. Kerékes Sándor vezérőrnagy a Hazafias Népfront kongresszus küldöttje, kongresszusi élményeiről számolt be. Varga Sándorné, az egyik kerttelepülés, a Petőfi-kert üdvözlését hozta el a nagygyűlésnek. Számos közérdekű kérést terjesztett a gyűlés elé.

Kiss Árpád válaszában megköszönte a bizalmat, amellyel őt a Sashalmon született és ott nevelkedett, a kerület dolgozó népe tanácsostannak jelölte a Budapesti Városi Tanácsba. A népgyűlésen elhangzott javaslatokat felveszik a Hazafias Népfront helyi programjába. /MTI/

---

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 72. kiadás · 1954. november 16. 21 óra 30 perc

IDŐJÁRÁSJELENTÉS

& PE Bn

Δ Meteorológiai Intézet jelenti november 16.-án, kedden este 21 órakor:

Hideg idő

Európaszerte tovább tart a hideg idő, futóesőkkel, kisebb havazásokkal. Az óceán felől azonban északkelet felé enyhe levegő áramlik, amely északon már S andinávia északi részeit is elérte. Ma a Brit-szigeteken mérsékelte a hideget.

Hazánkban kedden a hőmérséklet nappal csak 5-8 fokig emelkedett. Δ Dunántulon több helyen kisebb eső hullott, Sopronban szél-lingózott a hó, Szombathelyen havaseső volt. Budapesten kedden 21 órakor a hőmérséklet 4 C fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 770 mm, mérsékeltén emelkedő irányzatú.

Várható időjárás szerda estig: felhőátvonulások, néhány helyen kisebb eső, vagy havazás. Mérsékelt, helyenként élénkebb északi-északkeleti szél. Hideg idő.

Várható legalacsonyabb hőmérséklet ma éjjel mínusz 1 - mínusz 4, legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán 4-7 fok között.

Δ Duna vizállása kedden reggel Budapestnél 303 cm. /MTI/

V é g e